

04B 00h00-02h00

MC = la Mère Catherine

P = Pierre

MC : je vous remercie Monsieur B. de m'apporter ça c'est gentil ça me fait plaisir merci alors vous avez vous avez bien [tʃi] qu'vous X encore faire↑

P : ah ben on va encore faire du patois

M.C : ah (RIRES)

P : dis donc je vais d'abord vous dire bonsoir je suis revenu de vacances

MC : c'est bien aujourd'hui seulement↑

P : euh:: cette nuit quoi

MC : ah oui ah oui c'est bien

P : je suis revenu j'étais à Paris à onze heures non à huit à neuf heures du soir j'ai eu un turbo train ça va vite ces engins-là et puis: je suis revenu ça vous dérange pas que j'amène ce machin-là↑

MC : mais non non

P : bon bon

MC : y'a rien qui m'dérange moi

P : ah mais oh (RIRES)

MC : y'a que la chaleur

P : ah ça vous dérange la chaleur↑

MC : ah lalalalala il fait chaud

P : c'est fatigant hein↑

MC : même dans la maison il fait chaud c'est intenable hein

P : oui dites donc oui

MC : ah oui tout est brûlé tout est rôti hein↑

P : oh j'ai retrouvé la pelouse à la maison elle est cuite hein/

MC : tout tout tout cuit et où que c'est qu'ils sont vos moutons↑

P : chez Laurent chez Laurent

MC : ah:: oui c'est ça

P : mais ils vont revenir ils vont revenir à la maison

MC : ah ils vont c'est rôti partout (.) (inaud.) avant

P : si si y'en a d'tués

MC : ah y'en a d'tués

P : y'en a un de tué Laurent

MC : ah oui

P : remarquez je devrais peut-être pas dire ça mais Laurent l'a fait chez lui

MC : ah oui c'est ça bien entendu mais vous en avez du vous en avez d'autres que ça/

P : vous inquiétez pas pour nous y'en avait y'avait la brebis la première qu'on a eue elle était à XX vous savez/

MC : ah oui

P : l'homme qu'a habité depuis six mois à l'école du Breuil

MC : oui ah oui

P : qui vit avec une euh une fille d'assistance qu'a été chez Adrienne XX vous savez

MC : ah

P : je sais pas si vous voyez

MC : à celle qu'était↑

P : oui oui

MC : où↑

P : chez Adrienne XX vous savez euh la dame toute seule là

MC : ah::: oui ah oui ah oui ah oui

P : il est avec cette fille-là quoi

MC : ah oui

P : d'ailleurs elle va accoucher d'une semaine à l'autre je crois

MC : ah oui

P : et il est maintenant euh près de chez monsieur Moilic voyez-vous où que c'est/ à côté de la petite boutique d'autrefois/

MC : ah oui y'a y'a une petite un petit brin de pièce là itou

P : voilà et la première brebis était était pour lui il avait il avait il venait d'arriver là il avait une brebis qu'il aimait bien

MC : ah oui

P : il s'est renseigné de savoir où que c'est qu'y aurait un endroit où qu'il pourrait la mettre

MC : ah oui

P : nous ça nous arrangeait ça nous tombe bien

MC : mais oui bien entendu

P : alors il l'a récupérée maintenant mais au début c'était la sienne alors c'est reparti ça déjà

MC : ah oui c'est reparti

P : il nous a fait cadeau d'une gerce XXX

MC : ah oui (inaud.)

P : mais comment:

MC : (inaud.) elle est pas encore arrivée mais elle va venir quand elle va être pleine assurée certainement

P : ah bon

MC : oui vous en avez pas de pleine vous autres

P : ah non non non non Monsieur Roumier doit avoir ça/

MC : oh y'en a quantité chez Monsieur Roumier

P : mais c'est-y vrai qu'entre moutons on peut les faire saillir entre frère et sœur ou père et mère et tout ça/

MC : oh vous savez ils les mettent là-bas où y a des des toutes les sortes y'en a y'en a de tout oh oui

P : mais de la même famille ça fait rien c'est pas grave/

MC : oh oui ça fait rien ça fait rien

P : parce qu'on dit quelquefois que c'est mauvais pour le sang enfin j'sais pas

MC : pensez-vous <acc<les lapins de garenne qui sont dans les herbages comment qu'ils font eux>> hein↑ (RIRES)

P : ah mais (RIRES) je connaissais je connaissais un homme qui s'arrangeait pour qu'les lapins de garenne aillent lui saillir sa lapine il mettait

MC : hein/ comment↑

P : un homme il mettait du grillage américain

MC : ah↑

P : et sa lapine dehors

MC : ah

P : sa lapine qu'était trop grosse elle pouvait pas passer

MC : ah oui

PP : les mâles les lapins de garenne ils passaient à travers les XX

MC : bah oui mais

P : ils faisaient leur affaire et quand ils ressortaient [tʃ] qu'il faisait avec son fusil/ pan

MC : il les tuait ah oui mais ceux qui sont dans un bois dans un bois ils n'peuvent pas faire ça c'est impossible nous mon bonhomme était garde au bois de Mont au Bœuf là-bas à Salan vous savez bien où que c'est bientôt non/

P : je suis pas allé mais j'en ai entendu parler c'est retiré par là-bas/

MC : bah maintenant y'en a plus y'en a plus le bois il a été défriché

P : ah mince ah ça faisait partie du bois du Vernay ça non↑
MC : ah non↓ ah non ça faisait par Salan tout ça c'était là après la Vacherie tout ça Salan y'en avait grand grand grand y avait <rall<deux cent millions de lapins>> deux cent millions y'en avait
P : ah bon des lapins de garenne/
MC : ah oui des lapins de garenne ah oui ils venaient manger les choux chez nous y'avait y'avait nous avait laissé un tout petit trou seulement nous avait fait un champ de choux le soir le lendemain matin y'en avait plus ils avaient tout [muzi] ils venaient manger le grain et les poules dans la laverie (.) <acc<y'en avait y'en avait y'en avait>>
P : ils étaient effrontés ou quoi/
MC : y'en a plus à présent hein/
P : y'a encore y'a encore
MC : y'en a-t-y encore / oui/
P : mon frère a: deux herbages de maïs du coté de:: Longueville je sais si vous voyez où c'est
MC : ah:: Longueville ah oui par là-bas
P : eh bien il a demandé la permission de les:: délapiniser quoi si je peux dire parce que y'en avait des centaines ils lui ont mangé tout un une vergée de maïs l'année dernière
MC : mais oui
P : alors il a demandé au XX la permission d'y aller ils tirent ils tirent ils tirent ils se sont fait plaisir XXX [ils en ont tué quarante cinquante
MC : [<acc<y'en a y'en a y'en a>> bon vous allez prendre une chaise mais s'il vous plaît [tʃi] qu'vous revenez faire a- là
P : mais je viens vous dire bonsoir d'abord
MC : ah bon vous êtes gentil (RIRES) c'est vrai vous êtes gentil
P : j'ai mon appareil bon
MC : ah oui
P : si si si vous voulez si vous voulez XX
MC : mais [tʃi] qu'vous voulez que je vous dise/
P : bah je sais pas moi ça m'intéresse
MC : je sais plus rien du tout je n'sais plus rien (RIRES)
P : mais comment ma mère m'a dit l'autre jour on vous a pas parlé de ça mais on a eu un chien à la maison il s'appelait Trilby un petit chien il venait de:: euh de monsieur du père Catherine je crois
MC : ah bon↑
P : ah oui c'est de la race
MC : ah ça se pourrait bien
P : il me semble bien oui
MC : oui
P : un petit chien qu'était mi euh oh mi-ratier mi-épagneul excellente chasse
MC : il en avait il avait des bons chiens mon bonhomme il en avait des bons XXXX
P : il était chasseur je crois le père Catherine
MC : euh oui il était chasseur oh oui oh oui son garçon était chasseur
P : ah bon↑
MC : (RIRE)
P : mais comment: y'a moins d- y'a moins de gibier maintenant
MC : y'a presque plus de gibier à présent
P : moi ça m'intéresse si vous me racontez la chasse
MC : ah beh oui
P : du père Catherine ça m'intéresse tout à fait
MC : euh ah c'est ça qui vous intéresse
P : je peux-t-y aller chercher mon:/

MC : oh XXXX vous dire j'en sais rien
P : je vais chercher mon euh ma prise
MC : oh bah où qu'elle est
P : dans la voiture parce que là ça marche pas
MC : heu::lo mais non ça marche pas hein
P : je vais essayer (*coupure*) là ça marche
MC : ah bon (.) ça marche
P : ça marche fallait que je voie
MC : vous en avez enregistré peut-être depuis que vous êtes parti là-bas hein/
P : depuis que je suis parti là-bas:/ en Irlande/ non rien
MC : (*d'une voix étonnée*) ah↑
P : non rien rien rien
MC : XXXX que vous avez enregistré [dke]↑
P : non
MC : y'a qu'à que vous venez↑
P : oui
MC : oh ben vous êtes tout vous êtes culotté quand même
P : mais j- ah bah j- connaissez-vous Joseph G. ↑
MC : hein↑
P : Joseph G. qui habitait à Saon/
MC : un p'tit G. lequel que c'est/ y'en a plein des G.
P : nan Joseph G. il habitait euh chez le maréchal-ferrant à Saon près de chez Roland M.
MC : ah oui oui je connais oui
P : eh bien quand il vient il a il a son cidre à la maison quand il vient à la maison je l'enregistre parce que
MC : ah oui ah oui
P : il parle patois et puis c'est un homme qu'est qui parle qui parle qui parle
MC : ah oui ah oui oui mais il est gentil itou ce bonhomme-là
P : oui
MC : il est gentil
P : il est nerveux heulo c'est un homme qu'est nerveux
MC : euh il est nerveux oui
P : heulo dis donc
MC : ah oui
P : quand il travaille la brouette touche pas terre
MC : mais oui mais il avait été estropié il marchait avec un bâton tout ça (.) ah oui voilà (.) alors ça y'est-y↑
P : ça marche ça marche
MC : bon je vous chante une petite chanson et après je m'en vais
P : bon
MC : (*en chantant*) un jeune Américain nom d'un chien (RIRE)
P : sapristi
MC : (*en chantant*) a vaincu l'océan avec son p'tit monoplane sans s'occuper de Paris sans s'occuper de pays mes amis admirant l'aviateur son courage et son ardeur (.) mais ce qu'y'a de comique c'est que là-bas ses copains quand il quitta l'Amérique se disaient il est fou c'est certain (RIRE)
P : je le connais ce gars-là qu'a traversé l'Amérique
MC : (*en chantant*) il est parti modestement vers la France plein de confiance sur son superbe monoplane pour combattre les éléments maintenant le voilà chez nous on le guette c'est la fête en France on admire voyez-vous le courage de n'importe où (.) tout seul et sans souci il est parti certainement sa b- sa bonne mère certainement l'aurait suivi simplement mais après réflexion elle

dit non je serai pour toi mon enfant bagage encombrant et toute pleine de courage elle dit au revoir à son X lui souhaitant bon voyage le regardant s'envoler vers les cieux il est parti modestement vers la France plein de confiance sur son superbe monoplane pour combattre les éléments maintenant le voilà chez nous on le guette c'est la fête en France on admire voyez-vous le courage de n'importe où (.) quand il vit le sol français le Bourget et tous ses braves copains qui v'naient lui montrer le chemin il dut son avion faire un bon on comprend l'émotion de ce courageux garçon vraiment ce geste héroïque dépasse l'imagination pas seulement en Amérique mais aussi dans toutes les nations il est parti modestement vers la France plein de confiance sur son superbe monoplane pour combattre les éléments maintenant le voilà chez on le guette c'est la fête en France on admire voyez-vous le courage de n'importe où

P : bravo

MC : c'est bien vous l'aviez encore pas entendue cette chanson-là↑

P : non j'la connaissais pas mais comment c'était avant la guerre ça/

MC : ah oui

P : celui qu'a traversé XX

MC : oui oui c'est avant la guerre c'est comment qu'il s'appelait XXXX comment nan/

P : oh flûte

MC : j'crois qu'oui

P : ah j'le connais

MC : bah j'sais plus

P : XX euh non attendez (.) oh flûte c'est idiot ça m'a échappé

MC : oh je savais mais je m'en rappelle plus

P : je connais Alain Alain non je sais plus (.) c'est un type comme Berlioz quoi

MC : oui c'est ça oui oui

P : d'accord [tsi] qu'c'est qui vous a appris ça↑

MC : XXXX voilà

P : où c'est que vous avez appris ça↑

MC : oh bah v'là longtemps qu'j'ai appris ça (RIRE) ça m'a revenu comme ça ça m'en revient comme ça des petits mo- à des petits moments des p'tits comme ça de temps en temps

P : c'est gentil et puis c'est intéressant pour l'histoire de: la g- de avant la guerre quoi

MC : mais oui quand j'serai morte vous ferez chanter ça vous direz c'est la bonne femme qu'a chanté ça hein/ (RIRE)

P : (RIRE)

MC : voilà bon eh ben al- alors

P : mais c'est une chanson que vous avez apprise ici↑

MC : oh non <rall<heulo non>> là oh non y'a longtemps longtemps

P : (inaud.) une chanson patois ça (inaud.) à Paris cette chanson-là↑

MC : mais écoutez dans le temps XXX personne jam- [tji] qui chante mais ils font que de la musique tout le temps du tambour et et et tout ça XXXXX ou n'importe c'est comme ça mais XXXXX hein↑

P : nan nan X chante plus

MC : ah non non

P : voulez-vous l'entendre↑

MC : hein↑

PP : vous voulez l'entendre↑

MC : oui (*coupure*) heu:lo mais ça c'est rigolo quand même

P : mais ça marche bien hein↑

MC : c'est vrai ça marche bien ah oui voilà (.) j'en sais plus de chansons j'en sais mais j'en sais plus j'm'en rappelle plus

P : oh ben ça reviendra

MC : ça reviendra

P : de toute façon j'vais pas vous fatiguer aussi longtemps que d'habitude
MC : vous rev- [vous reviendrez me revoir un coup hein/ (RIRE)
P : [(inaud.) si vous voulez moi j'm'ennuie pas tout le plaisir est pour moi
MC : j'ai dit •faudrait° parce que votre m- votre maman elle a dit à ma belle-fille hier •eh ben mon fils il revient demain°
P : oui
MC : oh mais faudra qu'j'vienne boire du café j'irai mardi
P : venez
MC : mardi que j'irai
P : demain ben c'est entendu
MC : demain mais serez-vous là demain/
P : on est là toute la journée
MC : hein↑
P : toute la journée
MC : toute la journée\
P : ben l'après-midi j'emmène si il fait ce temps-là j'vais emmener mon petit-neveu à:: la mer
MC : ah oui [(.) ah oui
P : [j'l'ai emmené aujourd'hui il est: content dans l'eau
MC : il fait chaud à la mer itou hein
P : venez l'prendre après le repas d'midi vous venez manger le repas de midi si vous voulez/
MC : <acc<ah mais non mais non mais non mais non ah>>
P : vous pouvez venir manger le midi [ça me dérange pas moi
MC : [ah mais non non non monsieur B. merci merci j'irai en revenant de chez Rosier
P : bon c'est à quelle heure à peu près/
MC : vers euh ah mais vous vous en allez à la mer c'est vrai faudrait que j-
P : ah ben nan mais ça fait rien j'peux rester
MC : dans le coup j'irai mercredi ça fait rien
P : j'serai pas là j'serai pas là (inaud.) mardi
MC : ah bon mardi↑
P : à quelle heure vous revenez de chez (inaud.)/
MC : à deux heures nan/
P : deux heures↑ très bien
MC : vous êtes parti à deux heures (.) à la mer
P : non non j'suis là
MC : à quelle heure
P : j'pars à une heure et demie j'peux partir à deux heures et demie [c'est sans conséquence hein
MC : [ah oui c'est ça y'en a pas pour bien longtemps
P : on est en vacances pensez-vous (inaud.)
MC : parce que <f<j'vais pas j'vais pas aller boire du café à mat- l'matin à mon déjeuner c'est impossible>> hein↑ avant d'îner
P : vous avez autre chose à faire hein
MC : j'aime mieux l'boire après hein j- j'dirai à ma belle-fille •faut que j'm'en aille un p'tit brin plus tôt faut que j'aille chez monsieur B.°
P : ah
MC : alors d'habitude j'lui relave la vaisselle et tout ça j'le ferai pas demain (RIRE)
P : (RIRE) (inaud.) cheveux
MC : (RIRE) d'habitude j'lave la vaisselle tout ça XXXXX •j'le fais pas j'm'en va°
P : (RIRE) allez crac au restaurant

MC : j' me reposerai pour un coup (RIRE) bon ça tourne <f<mais ça tourne encore↑>>

P : attendez j'vais l'arrêter

MC : ah bon/

(coupure)

MC : bon

P : mais comment: on parlait tout à l'heure de la chasse et tout ça

MC : [oui faudrait que que j- j'vais vous en dire un brin

P : [si vous m'parliez d'la chasse des lap- des animaux de tout ça

MC : oui

P : ça m'intéresse beaucoup

MC : j'vous dirai tout ça mais pas à ce soir

P : pas à ce soir/

MC : non j'va l'dire un autre coup parce que faut que j'réfléchisse parce que j' me rappelle plus de tout ça y'a longtemps j'en sais beaucoup de [tke] d'la chasse de mon bonhomme vous savez HEU::lo (1'') XXXXX là-bas vous savez il en a tué il en a tué des des <f<des renards des renards>>

P : sapristi

MC : HEU::lo plus d- plus d'un champ qu'il a tué le matin il s'levait à trois heures

P : du mat- trois heures du matin↑

MC : oui parce qu'il était garde hein↑ alors il était garde pour monsieur XX à XX monsieur XX bien entendu vous connaissez monsieur XX

P : c'est un nom qui me dit quelque chose mais j'le connais

MC : il s'est il s'est tué XXXX il s'est tué mais son garçon doit encore vivre

P : il s'est tué mais d'un suicide quoi de:

MC : il ét- comment↑

P : il s'est tué mais d'un suicide

MC : il était huissier oh vous devez avoir entendu causer de monsieur de monsieur XX quand même

P : monsieur comment↑

MC : monsieur XX

P : oui ça me dit quelque chose ce nom-là

MC : oui

P : il s'est tué parce qu'il était ruiné nan↑

MC : il s'occupait d'une d'une d'une c'était pas d'une grosse propriété là-bas à à Colombières

P : peut-être bien (1'') il était ruiné nan pourquoi qu'il s'est suicidé

MC : il s'est oui j'crois qu'il il s'est ruiné et puis il avait une femme qui faisait pas qu'était pas toujours correcte comprenez-vous/ nous a été nous a travaillé pendant: trois ou quatre ans là-bas et p- nous travaillait à faire de la plantation

P : d'accord

MC : et puis après

P : planter des arbres quoi

MC : oui nous plantait des arbres

P : des sapins

MC : oui des sapins d- des acacias tout ça nous plantait nous avait fait tout dans le X du bois mais c'était grand combien d'hectares je n'sais pas j' me rappelle pas <rall<combien d'hectares qu'il y avait/ c'est incroyable>>

P : ça doit être beau maintenant ça↑

MC : comment↑ ah oui mais ils ont redéfriché tout ça mon pauvre

P : c'est pas malin

MC : TOUT ÇA

P : c'est pas intelligent

MC : j'y ai repassé v'là v'là deux ans j'ai dit •tiens j'vais retourner voir là-bas quand même j'y ai travaillé beaucoup° nous a barricadé le bois mon bonhomme et puis moi d'avec de la ronce artificielle QUATRE RANGS de ronce artificielle c'est nous qui l'a fait tout ça tout seuls

P : pour pas que les bêtes y rentrent quoi/

MC : oui\ pour pas que les animaux rentrent enfin oui mettez-ça là

P : j'vais le faire marcher

MC : et et nous nous nous avait barricadé tout ça et puis lui quand monsieur XX a revendu son bois son garçon je sais pas [tʃi] qu'ça XXX nous a été longtemps là-bas nous et puis il a repris un garde de profession après c'était un garde de profession mais ça n'allait pas sa femme faisait pas comme il fallait elle avait des amoureux alors

P : [dites donc (inaud.)

MC : [ça n'a pas marché comment↑

P : c'est un grand malheur pour (inaud.)

MC : ah oui c'est un grand malheur ah oui c'est vrai c'est un c'est un grand malh- et puis il ét- il était à moitié XXX il était pas méchant le garçon il doit encore vivre nous j'sais pas si elle est morte elle j'sais pas si elle XXX elle doit être vieille alors elle est pas elle est vieille comme moi à peu près quatre-vingts ans

P : (*en plaisantant*) elle est toute jeune alors

MC : j'suis vieille moi à présent oui (RIRE)

P : elle est toute jeune j'veux dire

MC : hein↑

P : si elle a votre âge elle est toute jeune/

MC : oui oh non elle est pas jeune oh non elle faisait elle avait un amoureux il s'appelait monsieur XX j'le connais il demeurait dans l- à Littry je connais j'ai connu j'ai connu ah j'en ai vu là-dedans (.) ah mais (.) c'était des scènes mon pauvre monsieur B. abominables hein/ la nuit XXXX ça pouvait pas marcher c'est impossible et puis quand le domaine de Colombières a changé de de de patron c'est là qu'il qu'il a tombé XXX parce que il se servait peut-être de l'argent de la bonne femme je n'sais pas

P : peut-être bien peut-être bien

MC : peut-être

P : et là ils ont ils ont arraché ce que vous avez planté/

MC : ils ont rarraché tout tout d'abord c'est fait qu'en blé et en grain à présent tout est arraché tout tout tout tout

P : ce serait beau maintenant/ ça ferait combien de temps/ quarante ans non/

MC : ah mais AH:: mais oui ça fait bien quarante ans

P : alors dis donc des arbres [(inaud.)

MC : [même plus d'quarante ans HEU::lo mais oui ça fait bien écoutez euh mmm (.) ma fille elle a cinquante-sept ans cinquante-six ans ça fait cinquante ans

P : ça ferait des beaux arbres hein/

MC : oui ça ferait des beaux arbres y'en aurait des beaux mais ils ont rar- ils ont arraché tout y'avait tout le côté de la porte de la vacherie là c'était c'était du taillis là c'était du taillis c'était du bouleau c'était toute espèce de mais par là y'en avait des beaux arbres heu::lo

P : c'était ça au bois de Mont au Bœuf que vous dites/

MC : oui au bois de Mont au Bœuf au bois de M- c'est auprès de Salan c'est auprès de Salan d'abord c'est sur Salan y'en a une partie sur Salan une partie sur la vacherie et y'en avait s- sur Cornelin

P : d'accord

MC : oui c'était grand c'était grand

P : c'est là que le père Catherine était garde/

MC : ah oui nous y a travaillé à faire les plantations nous y a travaillé pendant QUATRE ans à faire les plantations les plantations et défricher et rarracher et remettre en ordre et tout ça nous y a travaillé

longtemps et puis après il était garde un garde il s'occupait pas de faire la plantation y'avait d'autres bonnes gens qui y étaient à travailler c'était nous qui les nourrissait tout ça ça faisait du boulot

P : mais il avait-y le droit d'arrêter quelqu'un enfin de s-

MC : comment↑

P : il avait le droit d'arrêter quelqu'un qu'aurait chassé/

MC : ah mais oui ah: mais il a fait des procès hein

P : ah mais oh

MC : ah oui

P : il devait être mal vu parce que quand on fait des procès on est mal vu

MC : ah oui j'ai encore un certificat de lui XXXXXXXX ah oui ça X a bien travaillé là-dedans itou eh voilà une drôle de vie tout ça hein↑ (RIRE) ah enfin

P : et du renard↑ du renard↑ y'en a eu en bas à la maison

MC : mais y'en a du renard

P : XX avait fait un jour un une euh une battue quoi

MC : ah oui ils en ont tué beaucoup cette année beaucoup de renards

P : peut-être bien peut-être bien

MC : je n'sais pas mais là-bas y'avait des terriers aBOminables aBOminables aBOminables alors pour tuer le renard il faut XX ça avant le lever du soleil

P : ah bon↑

MC : ah oui (.) alors il s'embusquait il s'embusquait dans un petit coin quelque part mais <acc>à contresens du vent qu'il faut être>> hein↑ parce que ça a du flair ces bêtes-là

P : oh sûrement

MC : oh oui et puis c'était rigolo j'y ai été quelquefois deux trois fois comme ça il m'dit •viens avec moi ce soir° j'y allais nous s'embusquait tous les le bonhomme allait tous les petiots étaient sortis ils jouaient là sur le terrier si vous aviez vu c'était gentil c'était XX nous en tuait nous les tuait pas nous les XX piégeait mon bonhomme ah mais d'abord fallait il fallait

P : c'est triste parce que c'est joli c'est gentil ces bestioles-là

MC : comment/

P : ça doit être gentil ça/

MC : ah oui si vous aviez vu les p'tits renards comment qu'i- ils jouaient comment qu'ils jouaient ils jouaient ils jouaient et puis les vieux nous leur voyait que le bout du nez dans le trou du terrier hein↑ et puis XXX un coup de voix ça y est tout le monde rentrait au bercail (RIRE) ah oui nous en avait attrapé nous les enchainait à une petite laisse dans la cour

P : tout vivant comme ça↑

MC : oui tout vivant quatre cinq que nous avait attrapés comme ça ils criaient leur mère

P : ben forcément

MC : ils criaient leur mère mais leur mère n'approchait pas hein

P : forcément

MC : nous nous était embusqués pour voir si {elle allait ; ils allaient} venir mais {elle venait ; ils venaient} pas ah non

P : mais comment: ils vivaient-y↑ les renards comme ça↑

MC : comment↑

P : ils vivent-y les renards comme ça attachés à la chaîne↑ (.) ça vit-y↑

MC : oh non ça vit pas

P : ils crèvent

MC : nous les faisait pas HEU::lo [tʃi] qu'il fallait pas monsieur XX il était il était fou oh il en a tué plus d'un champ de renards mon bonhomme oh oui

P : [il les tuait au fusil↑

MC : [des petiots et des gros hein↑ ah oui (1'') parce que ça [muʒi] tout le gibier [[tʃi] qu'vous voulez cette saloperie-là (1'') ah oui

P : y'avait-y des martres aussi/ avez-vous connu ça↑

MC : oh: XXXX y'en avait itou

P : qu'est-ce que c'est de la martre/

MC : d'la fouine

P : j'ai jamais vu ça moi euh: une martre

MC : <acc< ah vous n'avez jamais vu une martre↑>>

P : j'ai vu des belettes bon

MC : ah::: c'est c'est gros comme un chat

P : j'ai aperçu des blaireaux dans les phares de voiture

MC : ah oui j'en ai vu itou moi

P : j'ai vu des putois j'crois en avoir vu un ou deux mais des martres jamais vu

MC : vous en avez jamais vues↑

P : nan

MC : eh ben j'en ai vu une et mon bonhomme en a vu une et à Saint-Lô ils en ont vu que [stə] là elle était blanche et:: comment et dorée ah elle était belle il a été pour la pour la dépiaucer bien entendu et il l'avait gardée pour que monsieur XX la voie parce que tant qu'y'avait XXXX il était content lui bon alors il l'avait gardée et puis il l'avait dépiaucée il avait été à Saint-Lô ils ont pas voulu lui prendre parce que y'en avait qu'une comme ça y'en avait pas d'autre alors avec une martre [tʃik] vous vouliez qu'ils fassent d'une fourrure ils pouvaient pas elle avait des t- elle était blanche elle était belle elle avait des p'tits points jaunes dedans vous savez/ comme orangés ah elle était belle parce que la martre d'habitude c'est pas comme ça que c'est c'est jaune et et noir comme ça ah mais c'est joli mais <f<c'est mauvais hein↑>>

P : il paraît oui

MC : HEU:lo (.) tiens y'en avait une un coup que m- mon bonhomme il a attrapée où qu'c'est qu'est Bossir tout à l'heure tiens

P : oui [(inaud.)

MC : [parce que c'était que des appartements autrefois qu'étaient là

P : oh lala j'sais bien

MC : hein↑

P : quand on était gamins on y allait parce que les Américains avaient fait des peintures pendant la guerre

MC : mais oui ils avaient fait des peintures

P : [(inaud.)

MC : [mais chez monsieur chez monsieur X nous avait cassé plus de deux cents mètres de bois monsieur XX plus de deux cents mètres de bois que j'ai cassé comme ça nous y allait parce que c'était dans un état abominable tout ça là-bas là ils ont fait une ferme <f<j'y ai jamais retourné là moi>>

P : ils ont fait une ferme

MC : ah oui/

P : ah ben il a il a aménagé la maison bon pour habiter

MC : oui

P : j'veux dire c'est simple y'a deux pièces en bas et puis deux pièces en haut

MC : oui <acc< il a fait des appartements>>

P : et un grand hangar

MC : ah oui il a fait un grand hangar une salle de traite

P : la cour est grande parce que elle doit faire quelque chose comme huit hectares

MC : heu:::lo mais oui

P : la cour

MC : mais oui c'est toutes les herbages qui sont là

P : y'a un chemin bon il a encaissé le chemin (.)

MC : oui

P : avec le tracteur

MC : c'était abominable nous pouvait pas y aller les trois quarts du temps c'était plein d'eau tout ça

P : c'est XX quand même hein

MC : nous allait nous quand nous y allait nous allait de par chez monsieur XX par là-bas pour la [kaʃ] et puis nous revenait là casser du bois là casser du bois pour monsieur XX

P : y'avait une martre par là/

MC : oh moui y'en avait une mais mon bonhomme l'a attrapée a- a- avec le piège (.) y'avait pas l'droit [tant pire (RIRE)]

P : [y'avait pas l'droit

MC : ah mais non faut demander l'autorisation à la préfecture\ et maintenant je n'sais pas si ils en donnent encore

P : j'sais pas

MC : parce que autrefois mon bonhomme il demandait une autorisation à la préfecture et il avait l'droit de piéger ah oui

P : faut savoir hein/

MC : ah oui

P : moi j'saurais pas

MC : ah vous sauriez pas↑

P : sauriez-vous vous/

MC : j'saurais encore bien moi (RIRE)

P : (RIRE)

MC : parce que j'ai VU parce que vous savez\ ça fait longtemps que XXXXXX mais je ferais c'est pas difficile de piéger ah non

P : ah faut quand même connaître

MC : ah oui

P : faut quand même connaître où qu'c'est à quelle heure qu'elle va passer dans quel sens

MC : ah oui c'est ça par où qu'il passe par où qu'il vient mais c- c'était souvent des pièges à à sans X qu'ils avaient comprenez-vous/ un piège rond/ [alors c'était plus facile

P : [(inaud.) d'un côté ou de l'autre oui

MC : c'était plus facile à mettre mais j'en ai plus j'en ai plus de piège j'en avais encore XXXXX au père d'où qu'ça vient parce que il s'en est occupé d'ça pas après qu'il a été quitte de là mais pendant XXX tous les pièges c'était les siens alors il les avait rapportés (.)

P : d'accord

MC : il avait rapporté tous ses pièges

P : ça gagne-t-y de l'argent les fourrures/ pas tellement\

MC : ah mais pendant un moment oui les renards tout ça ça valait de l'argent mais à à présent ça vaut plus rien du tout

P : c'est fichu

MC : oh non

P : c'est comme les peaux de lapin

MC : ça vaut rien oh oui (.) ils vendaient une peau de renard ils la vendaient quat- quatre cents francs autrefois ça valait de l'argent

P : oui oui oui

MC : c'était joli ça valait quatre cents francs ça valait une peau de renard ça valait dix-huit-cent francs deux mille francs (.) hein↑ (.) <f<deux cents francs plutôt >> j'dis deux mille francs deux cents francs

P :(inaud.)

MC : deux ou trois cents francs par là quatre cents francs ah n- nous connaît plus la valeur de l'argent à présent l- les pièces de cent francs [tʃi] qu'ça vaut/ ça vaut rien du tout\ c'est des centimes (.) oh

vous savez c'est malheureux de voir ça hein↑ à présent XXXXX faudra bientôt une bérolette pour à passer dans le champ (RIRE)

P : (RIRE) c'est à peu près ça

MC : c'est vrai↓ hein↑ ah oui oh mais enfin [tʃi] qu'vous voulez faire

P : j'suis allé dans un pays j'viens d'Irlande là où qu'c'est qu'on voit beaucoup d'animaux/

MC : <f<hein↑>>

P : dans l'pays où j'étais là on voit beaucoup d'animaux

MC : ah bon↑

P : parce que y'a pas beaucoup d'industries

MC : ah non↑

P : y'a pas beaucoup de gens

MC : ah bon y'a pas beaucoup de gens↑

P : alors j'ai vu des hérons

MC : ah oui↑

P : j'ai vu des saumons dans les rivières

MC : ah bon heu::lo

P : [tʃi] qu'j'ai encore vu/ (.) des oies sur la route vous savez

MC : des oies sauvages comme ça/

P : nan pas sauvages

MC : ah nan↑

P : des oies élevées par des gens dans des p'tites fermes

MC : ah oui↑

P : (inaud.) là (inaud.) qu'ont des oies et d'la volaille sur la route

MC : ah oui

P : en voiture faut s'arrêter sur les routes parce qu'y'a les quétons qui traversent

MC : ah bon/ mais la vie était-y aussi chère que par là↑

P : c'est en train d'augmenter

MC : ah c'est encore en train d'augmenter↑

P : c'est en train d'augmenter

MC : ah lalalala tout (.) tout augmente itou pff (.) c'est DÉsolant d'vivre à présent (.) hein↑

P : ah c'est sûr

MC : il est autant que j'sois morte moi

P : comment↑

MC : il est autant que j'meurs (RIRE)

P : (inaud.)

MC : (RIRE) oh si [tʃi] qu'vous voulez faire sur Terre à [stə]/ [tʃi] qu'vous voulez faire à présent sur Terre/

P : vous reposer

MC : hein↑

P : vous reposer avant

MC : ah::: j'peux pas (.) j'peux pas me reposer (RIRE) d'ailleurs ah mais j'vous ai pas montré c'que j'vous ai-t-y montré ma biche et mon cerf/

P : euh oui

MC : ah::: ben elle est finie

P : oui oui eh ben bravo parce que

MC : c'est encore pas fini y'a encore un tout p'tit bout de blanc à faire mais presque pas ah oui

P : travaillez-vous toujours jusqu'à minuit/

MC : comment/

P : travaillez-vous toujours jusqu'à minuit/

MC : ah y'a des coups ah mais nan tout à l'heure j'voulais pas XX est trop cher <f<cet hiver oui↓>> cet hiver j'vais m'y remettre cet hiver d'attaque mais tout à l'heure j'sais pas XXX tout de suite comment vous voulez dormir la nuit/ c'est imPOssible hein↑

P : c'est sûr (.) c'est sûr

MC : dans dans vos chambres là-bas il fait peut-être pas aussi chaud qu'à là mais

P : ah il fait chaud quand même

MC : il fait chaud↑

P : faut qu'j'prenne la précaution de fermer la fenêtre pendant la journée et d'mettre les contrevents

MC : ah oui

P : il fait moins chaud

MC : ah ben il fait moins ch-

P : sinon c'est comme là à peu près hein

MC : {mais ; moi} d'habitude j'rentre toujours mes rideaux j'ouvre même enfin quand j'm'en va chez mon garçon j'rentre mes rideaux j'mets tout ça eh ben il fait bon dans la maison mais hier j'avais fait ça eh ben quand j'ai rentré j'ai trouvé qu'il faisait chaud il faisait PLUS chaud hier que d'habitude encore mais la nuit il fait chaud la nuit hein il a fait quarante à l'ombre la nuit hein↑

P : j'ai passé la journée dans l'eau moi à la mer

MC : ah bon

P : dans l'eau avec le petit-neveu Pierre Pierre B. donc mon::

MC : ah oui

P : il était dans l'eau jusque là moi aussi

MC : euh:: ben en effet

P : c'était bien on a pas on a pas attrapé chaud

MC : vous savez bien nager vous aussi c'est ça

P : oui oui

MC : dame pas moi parce que (RIRE)

P : et puis tant mieux pour l'petit (inaud.)

MC : moi j'nage comme un XXXX (RIRE)

P : en effet oui ça

MC : dans l'fond d'abord j'ai peur d'l'eau (.) j'ai peur d'l'eau moi oui

P : on s'baignait moins souvent autrefois/

MC : oh non comment↑

P : on s'baignait pas souvent autrefois/

MC : oh non oh non

P : ça arrivait quand même/

MC : oh jamais y'avait pas rien du tout nous s'lavait dans la lessiveuse (*en riant*) ou dans l'bac ou quelquefois dans une bassinée d'eau y'avait rien du tout à présent ils sont plus

P : d'l'eau froide/ d'l'eau froide/

MC : nous était propres quand même hein/ pensez-vous moi j'ai pas d'lessiv- j'ai pas d'baignoire j'suis propre itou nous arrivait à s'nettoyer quand même hein↑ <f<hein↑>>

P : c'est sûr

MC : mais à présent ils leur faut une baignoire ils leur faut un jet d'eau ils leur faut X ça pour s'baigner mais nous est pas malpropres itou oh non ils m'font rigoler ah (*en les imitant*) •si nous avait ça si nous avait ça° mais si nous avait pas pas ça nous s'lave quand même hein↑

P : on a rien d'ça ah si chez nous on a une douche

MC : ah oui vous avez une douche ah oui Rog- Roger il va faire une douche itou pour ses gamins

P : c'est pratique parce que j'vois quand on a chaud y'a des fois chez mon frère quand on fait du vélo n'importe quoi une douche hop ça y est

MC : mais oui ça fait du bien ils vont en avoir une il va en faire une douche par derrière y'a encore appartement il n'est pas fait alors il va en faire une

P : ma mère a acheté un p'tit bac un p'tit bac

MC : oui oui

P : elle met de l'eau chaude et puis quelquefois elle se lave les pieds dedans et puis elle s'y met

MC : mais oui c'est bien ah mais nous arrivait à s'nettoyer quand même heulo mais nous XXXX ça pensez-vous pff (.) y'en a il leur faut il leur faut d'tout à présent il leur faut d'tout il leur faut tout nous s'arrangeait bien sans d'tout ça hein↑

P : c'est sûr

MC : ils disent ils sont malheureux les gens <<mais ils sont pas malheureux monsieur B.>> faut pas dire ça (.) à présent (.) si ils avaient été malheureux comme j'ai été oui oui ils peuvent dire j'ai été malheureux mais à présent les gens sont pas malheureux les bonnes gens ils ont de tout ils ont une maison à eux ils ont un poste de télévision ils ont ci ils ont ça il leur faut tout c'est-y vrai↑

P : euh oui

MC : alors↑ c'est vrai il leur faut le bien-être ils ont raison mais faut pas qu'ils disent qu'ils sont malheureux nous marchait à pied les gamins à présent p- pour aller à la à l'école ils sont plus maigres XX aller à la messe HEIN↑

P : oui oui

MC : c'est pas vrai↑ j'avais une paire de sabots de bois hauts moi pour aller à la messe et encore et encore fallait encore que j'demande encore au maire un bon (*en riant*) pour aller voir l'père c'était pas pareil hein↑ non j'suis vivante quand même pensez-vous

P : ben oui

MC : (*en soupirant*) oh

P : la vie de maintenant elle plus: j'sais pas

MC : c'est plus pareil notre vie d'abord à présent notre vie elle est XX faut qu'nous galope faut qu'nous galope faut qu'nous X faut qu'nous marche

P : ah mais c'est sûr

MC : ah mais c'est vrai

P : c'est pour ça que j'aime bien aller dans le pays d'où j'viens parce que là ils vivent encore doucement

MC : ils vivent encore bien↑

P : tranquillement

MC : eh ben ils sont heureux↓

P : ils pass- les hommes vous savez où qu'c'est qu'ils sont dans la journée/

MC : non

P : au café\ (RIRE)

MC : oh mais ça c'est p- trop fort ah mais ça ils sont forts

P : ah oui ça ils sont forts pour ça

MC : ah oui mais vous savez écoutez monsieur B. nous on a été malheureux nous a travaillé mon bonhomme et puis moi vous savez j'ai travaillé j'vous l'dis

P : j'sais bien oh mais ça

MC : j'vous l'dis j'vous l'dis j'ai travaillé parce que ça mon bonhomme il allait pas au café tous les jours il a été trois quatre ans qu'il pouvait pas travailler parce qu'il était malade mais indifféremment il a bien travaillé heu:::lo lalalala (.) des champs des champs de stères de bois qu'nous a tirés dans les pièces de Saon là-bas nous dans les pièces où qu'c'est qu'est où qu'c'est qu'était comment qu'il s'appelle euh::celui qui fait les poubelles tout à l'heure/

P : [juf]/ nan

MC : hein↑ pas [juf] nan nan nan auprès de XX là (.) dans les herbages là dans les grandes herbages (.) c'était pour mademoiselle de XX cette pièce-là (.)

P : (inaud.)

MC : dans les grandes herbages de Saon

P : il est férailleur

MC : hein↑

P : il est fêrailleux maintenant cet homme-là/

MC : [non non non non\

P : [il fait les poubelles/

MC : non non non non\ mais il demeurait dans les pièces de Saon à côté de

P : vous m'avez dit oui oui ça oui d'accord

MC : c'est Vincent

P : Vincent oui

MC : mais il fait les poubelles tous les mois là

P : peut-être bien

MC : à Saon

P : c'est-y lui qui les fait↑

MC : mais oui↓ c'est lui qui les fait avec le garçon av- avec le cantonnier

P : d'accord

MC : eh ben nous a tiré mon bonhomme et moi plus deux cent deux trois cents stères de bois que nous a tirés là-dedans ils abattaient des arbres si vous aviez vu ça ils ont abattu un arbre heulo un coin de berne pouvait pas passer (.) hein↑

P : mais pourquoi qu'ils abattaient ça/

MC : pour v- pour vendre ils ab- ils expédiaient mon bonhomme expédiait pas mais nous c'était Villedieu qui débardait nous nous l'mettait par stères et puis Villedieu l'débardait comprenez-vous↑ nous l'mettait à la route et puis y'avait un gros camion qui venait [trafi] ça ils emportaient ça à Épron (.)

P : qui qu'c'est qu'y'a à Épron/

MC : à Épron je n'sais pas y'a-t-y un couvent/ y'a-t-y je sais pas [tki] qu'c'est moi la bonne femme elle faisait des dons comme ça elle faisait des dons des ormes y'avait un chêne qu'ils ont abattu <acc>jamais j'en avais vu un d'aussi gros>> COMME ÇA (.) d'abord le coin d'berne a pas pu passer

P : comment vous avez fait alors↑

MC : eh ben nous a été obligé de scier en deux trois coups et entailler entailler entailler pour pouvoir arriver à l'passer

P : c'est pécher d'abattre des trucs comme ça

MC : comment/

P : c'est pécher d'abattre des arbres comme ça

MC : heula oui c'est vrai mais nous en a abattu il a abattu beaucoup d'ormes quand même des ormes des frênes tout ça il a abattu c'était du beau bois quand même (1'') y'en a encore y'en a encore dans ces pièces-là du bois hein y'en a encore

P : j'vois bien j'vois bien j'vois bien où qu'c'est

MC : hein↑

P : j'vois bien où qu'c'est y'en a encore

MC : vous savez bien où qu'c'est↑

P : j'vois très bien

MC : en allant à Saon là en allant à X toutes les grandes pièces qui sont là

P : d'accord

MC : c'est là

P : oui oui

MC : et puis [tʃi] qui en a itou euh comment qu'ils s'appellent euh oh que qui sont si BE:tes là les gens toujours malades comment

P : Bréard [Bréard]

MC : [Bréard] eh ben les grandes pièces qui sont là c'était pour {les ; là} même c'était p- un pour pour la sœur et l'autre c'était pour les deux sœurs mais seulement ce n'était pas pareil lui lui elle

rapportait rien du tout elle était louée cette pièce à mais euh qui qu'à ça c'est c'est Lecoudé c'est monsieur Lecoudé qui a ça

P : oui c'est monsieur Lecoudé qui a ça oui

MC : ben c'est ça ben c'est ça il a toutes les pièces là mais ça doit être vendu toutes ces pièces à ça a été vendu ça a été vendu

P : oui ça a été vendu

MC : ça a été vendu hein↑

P : mais attendez attendez qui c'est qui a acheté ça↑

MC : je sais pas

P : y'avait le pharmacien Lefrançois qui était dessus mais euh:

MC : ah: oui

P : il l'a pas eu(.)

MC : ah bon ah bon tout↑ pas tout↑

P : il l'a pas eu non je me demande si Bossir aussi a pas essayé d'acheter je crois

MC : Bossir↑

P : il a essayé mais je crois pas qu'il l'a eu

MC : ah il n'a pas pu en avoir itou

P : qui c'est qui a eu ça↑

MC : ah oui

P : mon frère vous le dirait bien

MC : hein↑

P : je sais pas qui c'est qui a eu ça

MC : je sais pas mais y'avait une sacrée propriété là vous savez et de tous les deux côtés alors y'avait y'avait des des pièces aBominables de de euh d'abord Bossir il les a il a fait exploiter toutes ces pièces-là lui pendant qu'il était là il est parti je crois à Rubercy je crois

P : comment ↑

MC : il est parti à Rubercy Bossir

P : non il est là

MC : pas Bossir mais comment: euh: celui je vous ai dit tout à l'heure

P : Vincent ↑

MC : oui

P : Vincent

MC : Vincent

P : ah oui il est parti oui oui oui oui

MC : il est parti à Rubercy ou quelque part par là

P : peut-être bien je sais plus où [tje] qu'il est

MC : oui oui mais comment qu'il était logé là XXXXXX maison

P : oui oui oui

MC : hein↑

P : c'est vrai

MC : c'est vrai il avait beaucoup de gaMINS encore

P : oh oui

MC : croyez pas↑

P : c'est sûr

MC : oui

P : et de l'autre côté chez mon frère y'a beaucoup d'arbres hein↑

MC : oui y'a beaucoup d'arbres oh vous allez pas abattre vous aussi hein↑

P : oh mon frère il est enragé pour abattre aussi alors

MC : il c'est vrai

P : alors je freine moi je freine

MC : ah oui

P : je fais comme je peux mais:

MC : ah oui oh oh faudrait pas abattre tous les arbres

P : ah bon↑

MC : ah non oh parce que euh euh un de ces beaux coups nous sera empoisonné

P : mais bien sûr

MC : hein↑

P : mais bien sûr

MC : je suis déjà bien empoisonnée déjà empoisonnée déjà par t- tous tous les avions et tout tout le bazar alors si XXX abattre les arbres comment qu'on fera après↑ hein↑

P : bien sûr

MC : ah mais moi je serai pas d'ab- d'avis d'abattre les arbres

P : ah mais moi non plus

MC : enfin faut en abattre je ne dis pas faut en abattre mais enfin en replanter dans tous les cas

P : mais personne n'en replante

MC : ah: ben non c'est comme les pommiers les arbres i- ils les abattent et ils en replantent pas

P : ben non

MC : alors ils verront XXXXX (RIRES) c'est ah je dis pas vrai↑ j- je dis pas vrai↑

P : bien sûr bien sûr

MC : oh ben si oh oui

P : c'est sûr

MC : les gens se plaignent les gens se plaignent à présent ils ils ont du bois y n'ont pas y ont pas besoin de bois maintenant XXXX du fioul qui brûle tout le temps c'est-y du fioul que vous avez vous autres/

P : non moi c'est du bois

MC : ah c'est du bois chez moi itou

P : ch- chez moi hein euh chez Laurent ils brûlent du bois aussi

MC : ah oui vous en avez

P : [mais chez Laurent y'a pas de mérite hein

MC : [eh eh ben eh ben écoutez abattre un arbre qui est mort ou qui est arr- arrivé à à maturité faut bien qu'il tombe quand même hein↑ mais pas hein il en faut bien pour faire du feu mais abattre des arbres quelquefois qui sont mais sans aller plus loin dans le petit bois à monsieur R. là vous savez bien où que c'est le p-↑

P : oui oui c'est saccage

MC : ma pauvre dame Roger il en était MALade de voir ça ils ont abattu des petits chênes qui sont gros comme ça ils sont restés sur place tout est resté baricoté là-bas dedans c'est DÉgueulasse d'avoir fait ça

P : mais pourquoi ils font ça↑

MC : oh je sais pas qui qu'a fait ça

P : mais il monsieur R. je comprends pas il arrête pas de n- nous demander d'ab- abattre la haie entre la maison X vous savez à cause des marronniers

MC : ah oui

P : et la sienne

MC : ah oui

P : comme qui dirait que bon on a pourtant dégagé hein↑

MC : mais oui c'est vrai

P : il dit que à cinq six mètres y'avait encore des feuilles en [surplomb

MC : [heu::la

P : qui lui font du tort il nous envoie des lettres

MC : heula

P : il nous dit ●je vous envoie des lettres euh° enfin vous répétez pas ça

MC : ah non non non

P : mais il me dit euh ●je vous env- je vous envoie ça c'est pas une lettre recommandée mais comprenez bien que euh j'insiste quand même pour que°

MC : c'est SON GARDE qui fait ça et machins tout partout vous avez pas vu les beaux chênes qu'il a abattu pour faire des pieds de barrières

P : c'est honteux oui

MC : c'est HONteux

P : je sais bien je sais bien

MC : ah Roger il en n- il en était MALade quand il a vu ça il a dit ●quand même au prix qu'est le bois et que nous en trouve pas et abat- abattre des beaux chênes comme ça pour faire des pieds de barrière encore° hein↑

P : c'est vrai c'est vrai

MC : c'est DÉguelasse mais écoutez je dis ça parce que j'y ai été chez Monsieur R. et puis y'a longtemps parce que j'y ai été vingt-cinq [ans là à la ferme

P : [mais oui mais oui

MC : je sais comment que ça s'est passé et ben TOUT le bois pour la réquisition pendant la guerre il en abattu du bois pour la réquisition je vous dis ça ça me regarde pas encore vous savez je je vous dis ça entre nous parce que nous nous cause

P : oui oui

MC : eh ben il abattait tout du bois chez son beau-frère et il en abattait pas chez lui

P : dites-donc

MC : hein↑ c'était-t-y franc↑ c'était c'était pas loyal ça quand même↑ il abattait tout le bois chez son beau-frère parce que la petite ferme c'était pas à lui

P : ça je savais pas

MC : ah: vous saviez pas↑

P : je savais pas c'était (inaud.)

MC : la petite ferme c'était au f- à la sœur à madame R.

P : ah:: d'accord

MC : parce que cette propriété-là c'était à la sœur

P : c'était une fille comment↑ c'était une fille comment↑

MC : comment c'était: attendez je sais bien son nom c'était elle elle était à Pierre-sur-Dives là-bas euh:: à à madame madame XX c'était une fille XX oui alors elle était un beau château là-bas une belle propriété une belle ferme tout ça ils sont mal ensemble à présent parce qu'ils se sont pas entendus pour les frères et les sœurs parce y'en a qui en ont eu plus les uns que les autres qu'ils ont cru parce que pour avoir autant eh ben parce que le p- le propriétaire il a même trouvé ma mère j'ai jamais vu de hargne XX Monsieur B. elle était pas elle était pas méchante hein↑

P : mais je vous crois oui

MC : hein↑ eh ben il a venu me trouver ah parce que y'avait un puits dans la cour là-bas eh ben il a empoisonné le puits là-bas avec ses veaux je vous dis ça parce que c'est entre nous vous savez faut pas répéter ça toujours

P : ah non non non non

MC : parce que il a venu me demander des renseignements j'ai jamais voulu lui en dire je lui ai dit ●non° je lui ai dit ●écoutez j'ai été chez monsieur R. euh consciencieusement j'ai travaillé consciencieusement et lui pareil° je lui ai dit ●j'ai rien à dire d'eux° mais ça me regardait pas c'est-y vrai↑ mais il a empoisonné le puits parce que il a empoisonné le puits il avait mis des veaux dans les vieux appartements il avait bord à ras du puits tout le [grose] qui était dans le puits alors ah moi il me demandait ●pendant que vous y étiez est-ce que le puits servait° je disais ●non° (RIRES) pour pas le fouler hein↑ je suis encore bonne hein↑

P : ah oui oui oui oui

MC : parce que j'y a parce qu'il m'avait dit avant ●vous avez v- vous avez vu mon p- mon vous avez vu mon propriétaire° parce qu'il était propriétaire il était et le propriétaire c'était son beau-frère bien entendu ●vous avez vu m- vous avez vu mon beau-frère mais eh (.) vous me direz ce que vous lui avez dit°

P : oh ben dis donc oui

MC : hein↑ je lui ai dit ●monsieur R. je vais pas dire rien pour vous nuire° ça me regardait pas moi ces affaires-là hein↑ alors il a venu me trouver deux coups le bonhomme il avait il a v- avec un taxi qu'il a venu

P : ah ben en effet

MC : oui et (.) il était procureur il était procureur de la république à Coutances

P : ah mais

MC : il était pas le premier venu hein↑

P : ah c'est oui oui

MC : eh ben il a venu me trouver il m'a dit ●vous avez été tant d'années là-bas° euh: ●comment que ça se passait° enfin bon ●d'un bout à l'autre° je lui dis euh je lui dis euh ●j'étais très bien° je lui dis mais il m'a dit sa ma la mère monsieur B. ●vous y avez été du temps de monsieur B.° je lui dis ●oui j'y ai été DIX ans° ●ah bien° il me dit ●mais est-ce qu'ils prenaient de l'eau au puits↑° je lui dis ●écoutez mon monsieur je peux pas dire qu'ils prenaient de l'eau au puits pour manger parce que p° c'était encore pas vrai ce que je disais mais enfin je lui ai je l'ai tiré d'affaire hein↑

P : oui oui

MC : parce que pendant que madame B. était là que j'allais traire les vaches là-bas j'apportais de l'eau sur le [buri] (RIRES)

P : en effet

MC : je mentais encore j'ai pas été à confesse depuis (RIRES) ça vous fait rigoler ça hein↑ (RIRES)

P : ça c'est amusant oui

MC : oh c'est vrai mais c'est vrai écoutez quand même j'aurais pu lui dire ●oui l'eau était bonne° ou n'importe quoi nous s'en servait nous de l'eau pas pour manger parce que j'en avais à moitié mal au cœur

P : oui oui

MC : mais euh pour laver pour laver la légume pour faire de [tke] nous s'en servait du puits et le puits a été récuré et puis après ça elle était bonne l'eau pour moi quand même alors il m'a répondu XX une minute après qu'il a été reparti et ben j'ai été le trouver Monsieur R. je lui ai dit je lui ai dit XX eh ben il m'a même pas dit merci

P : oh ben alors alors là c'est pas sympa

MC : hein↑ c'est pas gentil hein↑ mais euh j'ai fait mon devoir je ne veux pas je me repens pas je me repens pas vous voyez c'est lui qui a empoisonné le puits y'avais ras de vase comme ça de pisse et de gras et tout ça il avait enfermé ces veaux à à ras du puits c'était pas faisable quand même hein↑

P : non mais c'est des gens qui sont difficiles à fréquenter hein↑

MC : ah ben hein comm- hein↑

P : ils sont difficiles à fréquenter

MC : ah oui oh ils fréquentent personne d'abord

P : parce que: oh oui

MC : ah ils fréquentent jamais personne

P : y'a pas beaucoup de gens de la commune avec qui j'ai pu

MC : y'a jamais personne qui y va

P : j'ai jamais eu de bruit avec personne de la commune y'a qu'avec eux

MC : ah oui

P : à cause de la la haie là

MC : la haie

P : ils voudraient plus la voir

MC : heula

P : ils disent que ça cause préjudice parce que la rivière y'a (inaud.)

MC : oui

P : alors ils disent qu'elle rentre sur leur terrain

MC : heu:la heula oui

P : (inaud.) faut absolument que

MC : eh ben et c- après ça euh ce propriétaire-là après qu'il avait vu la fosse il a fait expertiser la terre il l'a fait expertiser parce que les lots étaient faits comprenez-vous↑

P : oui oui

MC : mais y'avait plus plus de bois sur le terrain à son beau-frère que sur le sien

P : ben oui

MC : alors il a été obligé de lui en donner un un XX ah il était fou (RIRE) XXXXX vous savez qui que c'est XXXXX non vous savez pas

P : non mais non

MC : XXXXX qu'elle s'appelle

P : je savais pas

MC : vous savez c'est c'est le qu- quand vous arrivez à l'église là y'a une barrière en face

P : oui d'accord oui

MC : bon vous traversez cette pièce là c'est la grande pièce qu'y'a à l'arrière c'est une grande pièce énorme qui redonne le long des pièces des du Breuil là-bas

P : d'accord

MC : ah madame oui eh ben il a été obligé de lui redonner cette pièce-là eh ben il était il était pas content vous savez↑ et puis il est c'est vendu la terre maintenant

P : ah bon↑

MC : c'est vendu les lots euh il a pris tout le devant de la ferme à lui et la ferme il l'a achetée il a pas la la maison les cailloux tout ça

P : d'accord oui

MC : les appartements il a acheté ça mais tout le derrière le tout le derrière là là toute la terre de derrière elle a été vendue elle a été vendue c'est Gigaudard qu'a qu'en a fait valoir qui l'a fait valoir tout de suite

P : ah bon

MC : oui et tout le devant là tout ça là il a c'est à lui tout ça

P : mais il continue d'abattre à tour de bras il continue d'abattre à tour de bras ils abattent ils abattent

MC : ils abattent encore

P : oh oui

MC : heula mais c'est son garde XXX à arracher du bois

P : (inaud.) route du Breuil la petite maison vous voyez bien↑

MC : oui y'a plus rien

P : y'a plus les ormes

MC : y'a plus rien je lui ai dit l'autre jour quand il a abattu ça je lui ai dit ●ben ben mon vieux vous en faites du clair° mais je lui ai dit ●un bon jour nous sera empoisonné sous terre° ●oh mais nous va replanter°

P : vous avez vu ce qu'ils ont replanté

MC : ils ont planté

P : ils ont planté cinq petits machins qui sont crevés

MC : mais oui ils sont morts

P : cinq petits machins de Noël

MC : c'est des petits sapins qu'ils avaient mis à [Noël (RIRE) dans leurs maisons (RIRE)] ils sont

P : [pensez-vous (.) c'est pas croyable]

MC : (RIRE) oh vous savez

P : un un samedi je suis là vous savez j'aime bien les arbres moi

MC : oui

P : je passe ma vie à planter

MC : oui

P : c'est-à-dire la maison j'ai XX à abattre comme ça je rentre un samedi y'a un an TOUS les ormes de la route

MC : heula

P : du côté de chez Monsieur R. qui étaient par terre

MC : heula mon Dieu

P : et six mois avant j'étais allé le voir avec quelqu'un qui s'occupe de protection de la nature

MC : ah oui

P : par hasard une promenade de euh d'amitié

MC : oui

P : c'est un homme qui photographie les fermes

MC : ah oui

P : y'avait une ferme là il photographie l'épine du Breuil il me dit ●qui est-ce qui habite là vous connaissez↑° je dis ●oui c'est des voisins° il me dit ●vous vous entendez bien° je dis ●oui° alors on est entré

MC : oui

P : on a été reçu à bras ouverts

MC : ah bon↑

P : cet homme-là connaissait madame R. il était de sa famille

MC : oui c'est ça oui

P : on a passé l'après-midi à discuter

MC : oui cet homme a dit que la nature était belle qu'il fallait sauver les arbres monsieur R. avait l'air d'accord

MC : mais oui

P : crac six mois après

MC : il a foutu tout bas mais c'est son fils de cochon de saloperie de garde qu'il a là qui qui fait ça c'est LUI qui fait ça parce que vous savez vous savez

P : il a l'air d'avoir mauvais caractère c'est sûr

MC : hein↑

P : il a l'air d'avoir mauvais caractère

MC : le garde hein↑

P : comment qu'il s'appelle ce X-là↑

MC : oh je sais pas euh je connais pas je connais pas y'a une bonne femme un coup que qui a venu me demander comment qu'il s'appelle euh elle m'a dit le nom je ne sais pas je le connais pas mais c'est euh c'est comment qu'il s'appelle c'est pas Octave c'est oh je me rappelle pas oh je lui dis ●c'est le garde à monsieur R. XXX là° mais c'est LUI qui fait ça parce qu'avant il abattait pas des arbres comme ça il aurait pas abattu ses arbres comme ça c'est lui faut savoir écoutez c'est lui qui commande bientôt il commande les filles hein↑

P : ah mais oh

MC : ah mais c'est la vérité parce y'a quelques temps moi je causais à la fille je lui dis ●tiens XXXXXX Roger XX apporter° parce que j'ai fait l'angélus c'est un canevas bien entendu

P : ah ben en effet oui

MC : oui alors hein↑

P : au Breuil↑ au Breuil↑

MC : au Breuil ah mais non non je l'ai donné à mon garçon

P : d'accord

MC : mais je rencontre la fille là-bas au Mardillon alors elle m- elle me dit ●[tjik] c'est que ça↑ vous emportez du travail↑° je lui dis ●oui° je dis ●vous avez vu moi quand j'ai cinq minutes faut que je travaille° bon ● montrez° alors elle me dit ●ah ben ça me ferait bien plaisir de faire [dtje] comme ça° qu'elle me dit savez-vous [tji] qu'il lui a

P : c'était du canevas↑

MC : oui un grand canevas qui est grand comme ça j'ai fait l'angélus hein vous savez ce que c'est que l'angélus

P : ah oui oui oui

MC : l'angélus de Millet là

P : oui

MC : (1'') savez-vous [tji] qu'il lui a dit↑ ● ah ben il manquerait moins que ça que vous vous mettiez à faire ça chez moi XX bien vous y mettre à à travailler à ça°

P : ah ben dites donc

MC : ah mais ah mais il l'a dit devant moi

P : heula ben dites donc oui

MC : eh: ben j'ai dit en effet hein↑ ●il manquerait moins que ça que vous vous mettiez à XX que ça°

P : faudrait pas répéter ça parce que ça ferait rire les gens de la commune

MC : ah: mais c'est (quand même ?) monsieur R. qui le paie ce gars à hein↑

P : mais oui

MC : alors eh ben vous savez X un bonhomme pourtant XXXXXX la bonne femme itou alors qu'est-que vous voulez qu'elle ;il} dise↑

P : il commande oui

MC : XXXXXXXX les filles la la la

P : c'est c'est lui qui nous fait les ennuis comme ça alors↑

MC : hein↑

P : c'est lui qui a mauvais caractère comme ça↑

MC : ah oui

P : parce que je vous assure la haie là monsieur R. disait ●mais figurez-vous mon garde quand il [rak] sa casquette tombe ce serait (inaud.) branche

MC : Oh mais c'est pensez heula

P :(inaud.) dégager à cinq mètres pensez-vous↑

MC : heula

P :(inaud.) maintenant

MC : mais oui

P : mais il voudrait tout vouloir par terre il voudrait je sais pas quoi un terrain d'aviation c'est sûrement ça

MC : oh mais il voudrait foutre ça par terre mais c'est pourtant bien comme ça les bêtes là elles se mettent à l'abri sur les

P : mais bien sûr

MC : mais où il faut que les bêtes elles se mettent à l'abri après ça↑ hein↑

P : oui oui

MC : oh moi je les foutrais pas bas vous XXXXXXXX

P : alors là jamais alors là de mon vivant jamais ça tombera

MC : Ah ben vous avez raison

P : je vous assure que: je préfère qu'il envoie les les hommes de lois ou n'importe quoi mais: jamais je (5'' ; *des gens passent devant la maison*)

MC : c'est des gens qui sont à pied ils ont leurs mobylettes à la main (RIRES)

P : oui ils ont raison

MC : ah oui

P : ça fait moins de bruit

MC : voilà

P : et le matin où que j'ai vu la la la rangée par terre oh

MC : oh

P : j'ai monté je suis arrivé j'étais en colère mais une colère noire

(Bruits de pas, voix au loin)

P : on va rebrancher le machin

MC : vous allez retirer ce bazar ça marche au moins

P : non non ça s'est arrêté pour le moment je vais le faire redémarrer tout à l'heure

MC : ah bon vous avez enregistré tout ce que je vous ai dit ↑

P : non non non non non c'était arrêté ça

MC : ah bon tant mieux

P : non non non non non

MC : ah bon parce que je voudrais pas que monsieur R. rentende jamais ça parce qu'il dirait

P : il manquerait plus que ça

MC : ah non ah non

P : ah non mais le le matin où j'ai vu ça par terre un samedi je rentrais de Caen

MC : y avez-vous été/

P : j'y suis pas allé j'ai pris le téléphone

MC : heula au téléphone

P : je lui dis •dites donc mais comment: vous avez abattu les arbres là ça me regarde pas mais c'est quand même incroyable° etcetera ben il était pas content hein/

MC : il était ah non

P : il était pas content

MC : il était pas content

P : ben que je fasse la remarque remarquez j'avais peut-être rien dire mais j'étais en colère NOIre mais

MC : mais oui

P : j'étais en colère comme blanc comme le machin

MC : (RIRE)

P : bon alors je raccroche cinq jours après j'étais en vacances c'était au mois de février il a abattu le DERnier arbre du carrefour vous savez ↑ un arbre splendide

MC : heula mais oui un arbre comme ça

P : que je connaissais de ma chambre que je voyais

MC : mais oui mais oui

P : je l'ai vu tomber

MC : il était beau ah oui oui

P : c'était un arbre magnifique je lui aurais bien tapé sur la figure (RIRE)

MC : euh oui c'est vrai

P : et c'est incroyable le plaisir qu'on peut avoir de saccager

MC : de foutre bas des arbres comme ça

P : je comprends pas

MC : c'est comme là y'avait deux beaux sapins vous avez vu ces sapins à non ↑

P : non je les ai pas vus non

MC : que Ro- que Ménage là que Ménage deux gros sapins ils étaient beaux(.) gros comme ça qu'ils étaient

P : ici là ↑

MC : oui: là à l'entrée de la barrière à à à comment à Ménage là en face euh vous avez vu la grille la grille elle est crochue là vous avez vu la grille à à

P : oui oui oui oui oui

MC : eh ben c'était un sapin qui était tombé dessus c'est eux qui l'ont foutu bas il était pas vieux c'est pas c'est pas Ménage qui l'a foutu bas mais c'est le le propriétaire qui l'a foutu bas c'était un Lemoigne à ce moment-là Monsieur Lemoigne

P : d'accord oui

MC : oui (.) il a foutu bas ces deux gros sapins-là ils étaient beaux ah oui

P : faut pas avoir de cœur pour faire ça

MC : ah non c'est vrai

P : faut pas avoir de cœur

MC : ah non

P : faut pas s'attacher à::

MC : c'était un des beaux arbres c'est à peu près pareil comme dans la cour euh dans la cour à madame [rosier] vous avez vu les beaux arbres que y'a là-dedans hein↑

P : c'est sûr

MC : je sais pas comment ça s'appelle cet arbre à qui est SI beau là dans la cour

P : (inaud.) que ça c'est pas un marronnier non↑

MC : hein↑

P : c'est ça a quelle forme↑ c'est comme ça↑

MC : il est oui et puis il est gros même un pointu qu'il est mais il est grand il est là là depuis au moins trois cent ans

P : c'est pas un cyprès hein↑

MC : ah je ne sais pas

P : ce serait bien un cyprès

MC : faut que je demande ça ce n'est pas un if ce n'est ça a des feuilles comme un sapin mais ce n'est pas un sapin

P : c'est un cyprès peut-être bien

MC : ah oui oh il est joli

P : c'est joli ces machins-là

MC : il traîne y'a des traines il est à pas à ras de terre mais enfin il est à ras de ça

P : oui oui

MC : il est Énorme heula je dis mon Dieu c'est-y beau vont X pas le faire mourir celui-là quand même hein↑

P : peut-être qu'ils vont pas le faire mourir

MC : oh non oh non certainement (.) oh mais si j'avais des arbres comme ça itou je les je les tuerais pas XXX (écoeurée ?)

P : ceux de la maison ils sont je les garderais mais:

MC : mais vous avez raison

P : y'en a un qui est crevé c'est pas de chance

MC : y'en a un qui est crevé

P : oui vous verrez bien dans les cinq de la pelouse là

MC : oui

P : les cinq grands là

MC : oui

P : le deuxième en partant du: de la cour euh où qu'on met les voitures il est mort sur pied quoi il est il est

MC : ah [tʃi] qui l'a fait mourir↑

P : sais pas

MC : c'est vous avez pas foutu du tue-he- du tue-herbes non là-dessus↑

P : ah non non non non

MC : ah non parce que ça fait bien mourir les arbres ça hein↑

P : ben oui

MC : ah oui

P : non j'ai pas mis de tue-herbes

MC : ils sont vieux itou ces machins-là hein ↑

P : oui ils sont vieux

MC : ils ont deux deux ou trois cents ans

P : oh je sais pas peut-être bien

MC : oh:: ils ont bien ils ont plus de deux cent ans

P : oui oui

MC : oh oui oh oui oh oui

P : c'est curieux parce que la maison a été faite la maison a été faite par quelqu'un y'a cent ans

MC : y'a cent ans ↑

P : il s'appelait Dupont Labbé mais

MC : ah c'était Dupont Labbé de la de la mine ↑ Dupont Labbé

P : il était marchand de chaussures à Bayeux on m'a dit

MC : ah Dupont Labbé parce que y'a Dupond y'a un un appelé Labbé du côté qui a construit le le d'abord son son monument pas son monument mais y'a une colonne dans le jardin public c'est euh un monsieur Labbé monsieur Labbé mais c'était euh le constructeur de le donateur de ça

P : peut-être bien

MC : oui

P : parce que Dupont ce Dupont Labbé-là il était maniaque des maisons

MC : ah oui

P : c'est lui qui a fait la maison telle qu'elle est

MC : ah

P : avec les petites statues

MC : oh elle était bien

P : de grilles et de bassins

MC : mais ça marchait ça autrefois hein ↑

P : et je croyais ben ça marchait dur

MC : mais

P : y'avait des des ouvriers pour entretenir ça

MC : mais oui c'était des c'était des jets d'eau

P : mais je croyais je croyais que c'est lui qui avait planté les arbres

MC : ah peut-être bien

P : seulement ils ont été mis y'a cent ans bon alors c'est un peu jeune pour des arbres

MC : oh ils ont pas cent ans ils ont pas pour un sapin savez ça pousse ça pousse énormément que ça

P : ben ouais

MC : c'est pas c'est pas des vrais sapins ça

P : non c'est pas des vrais sapins

MC : c'est c'est comme

P : on appelle ça

MC : des pins

P : voilà des trucs comme ça ça s'appelle des séquoias je crois

MC : ah oui

P : des séquoias y'en a un chez monsieur Duval il me semble

MC : ah peut-être

P : chez monsieur Duval

MC : ah oui

P : y'en avait un en tout cas chez monsieur Duval

MC : il va pas vous foutre bas ses arbres itou monsieur Duval parce qu'il aime bien ça itou

P : oui oui oui

MC : ah oui oh dégueulasse mais qu'est-ce que vous voulez y faire les gens ils ont pas de sentiments de rien ils veulent tout oh monsieur G. il est pire que je ne sais pas qui c'est un SAccageur oh c'est un saccageur ce gars-là hein↑

P : ah oui

MC : il fout tout bas partout(.)

P : ils ont une tronçonneuse alors avec ça pensez-vous

MC : mais oui

P : s'il fallait qu'il fasse ça à la main déjà

MC : ah il ferait pas aussi bien

P : il ferait pas aussi bien hein↑

MC : non

P : et puis une tronçonneuse sale engin

MC : mais oui il est il est monté XX même avec une tronçonneuse il est monté dedans même avec une tronçonneuse

P : c'est mauvais ça hein↑

MC : oh vous savez

P : ça les fait crever ça quand même

MC : ça les fait crever bien sûr que oui les gens sont fai- parce que [tʃi] qu'les gens ils sont fainéants à présent hein↑

P : c'est sûr

MC : i- ils n'ont peut-être rien dans les bras alors (.) c'est beau de faire tout ça mais mais s'il fallait qu'ils le fassent à la main comme nous a fait nous eh ben ce serait autre chose

P : c'est vrai

MC : hein↑

P : c'est sûr

MC : ah oui bon eh bien monsieur B. je vous reverrai m- XXXXX

P : y'a une chose que je voudrais savoir c'est j'ai entendu parler d'une chanson qui commençait comme ça « roulis roulant ma roulette à mon étang » connaissez-vous ça↑

MC : (RIRE)

P : connaissez-vous ça↑

MC : [tʃi] qui vous a dit ça↑

P : c'était madame Hue je crois la la dame du presbytère

MC : « Roulis roulant ma roulette à mon étang » mais oui « et je rencontrais minette qui me prit ma roulette » (RIRES) ah mais je dis pas

P : (inaud.)

MC : ah mais je je sais plus faudrait que je la fau- faudrait que je faudrait que cela me revienne peux pas vous la dire tout de suite

P : de quoi que ça parle↑

MC : hein↑ je ne sais pas comment <acc<< roulis roulant vers mon étang j'ai rencontré minette qui me prit ma roulette >>> euh c'est euh oh je ne sais pas je peux pas vous dire ça je dirais des BÉtises abominables (RIRE) ah non [tʃi] qui vous a dit ça ↑

P : madame Hue du presbytère du Molay vous savez↑

MC : ah oui ah oui ah ouais vous avez vous l'avez faite enregistrer itou

P : oh y'a quatre cinq ans [quand elle était au presbytère

MC : [mais ah::

P : j'y allais quelquefois

MC : ah oui

P : j'avais pas d'appareil hein↑

MC : ah non

P : j'y allais avec mon stylo

MC : ah oui vous devr-

P : c'était encore mieux

MC : vous devriez aller lui la retrouver pour qu'elle vous en redise de [tʃe]

P : ben: elle est partie

MC : ah elle est partie ah oui elle est partie

P : avec le curé oui oui

MC : elle est partie avec le curé oui euh elle est partie avec euh comment avec un ancien curé de de là

P : Prod'homme Prod'homme

MC : Prod'homme oui c'est ça oui

P : elle est partie à Merville euh je crois

MC : où/

P : à Merville

MC : ah oui

P : du côté de Cabourg

MC : ah ↑

P : vous savez ↑

MC : ah oui

P : elle est malade il paraît

MC : je croyais qu'elle était partie à Falaise avant non ↑

P : elle a été

MC : ah elle y a été à Falaise

P : pas longtemps pas longtemps

MC : ah pas longtemps

P : mais elle est malade elle a elle est menacée d'une paralysie du visage

MC : oh faciale

P : faciale

MC : oh lala (1'') elle était pas vieille

P : enfin y'a quatre cinq ans j'y allais et elle était elle est de bonne humeur cette personne-là

MC : comme moi

P : elle était gentille

MC : comme vous ah oui mais oui

MC : ben oui

P : elle me racontait des tas de choses

MC : mais oui

P : et « roulis roulant » mais elle me l'a pas racontée en entier

MC : elle vous l'a pas racontée mais parce que elle la sait pas mais moi itou je la savais bien mais je ne sais plus (RIRE) faudrait qu'elle revienne et pour ça pour que ça revienne faut que la mémoire elle revienne pour ça hein ↑ c'est qu'y'a longtemps que j'ai appris ça étant gamine

P : ben oui oui

MC : alors (.)

P : et comment: et les les jeux des gamins qu'est-ce qu'on jouait autrefois ↑ les gamins à [tʃi] qu'ils jouaient ↑

MC : ah nous jouait à les billes euh vous y avez jouer itou vous ↑ forcément

P : oui oui oh pas beaucoup oui

MC : nous jouait pas beaucoup ↑

P : et comment comment vous jouiez aux billes ↑ comment ↑

MC : ah ben dans un pot un pot comme ça dans la terre un petit trou enfin un trou dans un petit trou qu'on faisait nous se mettait à quatre mètres ou trois mètres ça dépendait bon et puis hum nous envoyait une canique et celle qui tombait dans le pot c'était elle qui était la première (.) hein ↑

P : alors c'est lui qui avait la::

MC : c'était le premier parce que nous était quatre cinq sept huit ça dépendait nous mettait tous une canique dans le pot comprenez-vous↑

P : d'accord

MC : bon après ça nous c'est nous comment que ça s'appelait oui n- nous oh je me rappelle plus y'avait un mot là mais je ne sais plus

P : ah bon pour quoi faire↑ pourquoi ↑

MC : mais pour

P : un mot pour désigner quoi↑

MC : oui pour désigner (inaud.) pour désigner lequel qui allait être le premier à avoir celui qui était le premier il prenait toutes les machines de dans le pot et puis nous s'approchait des quatre mètres mais celui qui était à quatre mètres il était à deux mètres après

P : ah oui

MC : après nous rangions toutes les caniques dans le pot comprenez-vous↑ et toutes ceux qui étaient à côté et bien c'est celui qui jouait après il prenait ça et puis il recommençait

P : d'accord

MC : si le premier mettez toutes les caniques dans le pot vous (en aviez plus ?) (RIRES)

P : (inaud.)

MC : oui et puis au pirli itou que nous jouait

P : ah comment que c'est ça↑

MC : ah au pirli

P : racontez-moi ça

MC : ah bon (RIRE)

P : on va faire marcher le machin

(Coupure)

MC : allez ça marche

P : ben oui ça marche

MC : ah bon heu::la vous m'avez joué des tours

P : non non non non

MC : vous avez mais si vous avez enregistré pour monsieur R.

P : ah non non non non j'ai pas ah non monsieur R. non

MC : c'est vrai ↑

P : je vous assure ah ben non non non j'ai pas enregistré

MC : c'est la vérité↑

P : ça je vous jure que non

MC : ah oui non mais ça marchait pour euh les jeux pour « roulis roulant »

MC : ah:: oui oui oui oh ah bon

P : je vous l'avais dit d'ailleurs

MC : parce que je vous avais pas je voudrais jamais que que qu'il sache ça que j'ai dit ça parce que

P : oh pensez-vous

MC : c'est un secret que j'avais dit pour lui je lui avais dit mais mais il est temps que je ça marche ça

P : ça remarque

MC : oui

P : on va parler d'autre chose alors

MC : oui ben parlons d'autre chose ah ben heu [tʃi] que je vous disais tout à l'heure↑ le pirli

P : le pirli

MC : bon bon le pirli nous faisait un rond un grand rond comme ça

P : mais par terre↑

MC : par terre

P : à la main

MC : à la main avec un bout de craie ou un bout de cailloux ou n'importe [tʃi] bon et puis après ça nous met- nous mettait un bâton dedans c'était un bâton et puis fallait enlever le bâton comme ça en l'air avec un autre bâton

P : comment ça ↑

(Bruits de pas ; MC mime la scène)

MC : alors y'avait un bâton qui était là par terre

P : oui

MC : couché par terre

P : oui

MC : fallait prendre un bâton comme ça qu'on soulève avec euh avec euh le machin

P : par en dessous

MC : avec le petit bâton que nous avait à la main et puis allez comme ça puis bang fallait l'envoyer loin (RIRE)

P : ah mais oh

MC : oh XXX si ça tombait sur la tête à un bonhomme ah ben dame tant pis (RIRE) c'était à ça que nous jouait

P : et qui que c'est qui avait gagné ↑

MC : ah mais euh je sais pas [tʃi] qu'on gagnait nous gagnait rien du tout c'est celui qui l'envoyait le plus loin c'était celui qui avait gagné c'était des drôles de jeux

P : (inaud.)

MC : ben oui à [tʃi] qu'd'autre nous jouait (.) oh on faisait des tours de bêtes

P : à la galoche forcément

MC : oh oui à la galoche

P : c'était les gens qui les les les les grandes personnes qui jouaient à la galoche

MC : oui

MC : à la galoche

P : le dimanche

MC : oh oui oui ils y jouent encore mais XXXX les galoches chez nous moi

P : oui oui

MC : oui vous sav- vous savez bien y jouer à la galoche itou non ↑

P : (inaud.)

MC : vous avez vous mettez des sous sur la galoche

P : y'a le bouchon

MC : oui

P : on met des pièces dessus

MC : oui

P : et puis on tire

MC : puis nous jouait oui comme ça y'avait aux boules aux boules et quilles itou qu'ils jouaient

P : ah ouais

MC : X quilles

P : j'ai pas vu ça moi

MC : ah mais nous allait dans mais c'était fait exprès aussi c'était un jeu qui était dans un dans un euh une maison quelque part dans un bistrot ou dans n'importe (.) y'avait une grande cour y'avait des petits ronds de terre euh pas de terre mais de bois qui étaient enfoncés dans terre mais bien droits bien droits c'était comme des planches

P : où ça où ça c'était où ça ↑

MC : à Mandeville c'était

P : à Mandeville

MC : ah oui oui oui c'est à Mandeville

P : c'est où/ près de l'église non ↑

MC : non non à Mandeville c'était

P : sur la place ↑

MC : sur la route non non sur la route de sur la route de Trévières à à la route de Trévières à à

P : à Môle

MC : à Môle oui les petits bistrots qui étaient là

P : d'accord

MC : les petits bistrots et bien y'avait un jeu de boules y'avait des grosses boules là y'avait ah la boule était percée pour la mettre à la main comme ça

P : d'accord puis nous se mettait à loin combien quatre cinq mètres je sais pas moi euh les femmes ne jouaient pas à ça c'était les hommes et puis ils mettaient combien qu'y'avait de quilles/ neuf quilles je crois

P : grandes non↑

MC : ouais oh oui oh comme ça

P : et quelle forme↑

MC : oh ben des quilles là vous avez vu une quille

P : d'accord comme pour celles des gamins

MC : oui mais grosses comme ça qu'elles étaient toutes grosses enfin(.) c'est gros c'est plus gros comme ça là

P : d'accord ouais

MC : alors on se mettait à loin et puis là on y renvoyait la quille comme ça nous en abattait trois ou nous en abattait quatre tant que nous abattait tant tant que nous avait gagné hein↑ fal- fallait abattre tout hein↑ fallait abattre tout pour bien gagner le jeu ah puis c'était un pot de bière qu'ils buvaient (RIRES)

P : (quand ils avaient gagné ?) (RIRES)

MC : ils se rinçaient à la la goule avec ça

P : d'accord

MC : ils étaient contents mais ils s'amusaient à ça fallait bien [tʃi] qu'vous voulez↑ y'avait pas de t- de cinéma y'avait pas de théâtre y'avait pas de rien du tout de tout ça

P : pas de télévision

MC : eh ben y'avait du oui ça euh les domestiques ils avaient leurs après-midis alors ils s'en allaient là-bas ils jouaient comme ça sept huit dix quinze bonhommes [ki] y'avait là-dedans y'en a encore ça faisait vivre le bistrot itou [tʃi] qu'vous voulez

P : ben c'est comme ça en Irlande

MC : hein↑

P : en Irlande c'est comme ça

MC : ah c'est comme ça en Irlande

P : ah c'est comme ça

MC : ah ben vous voyez bien

P : les hommes ils sont le dimanche ils sont assis

MC : ah oui

P : dans un bar ils discutent ils boivent un coup

MC : ah oui ils jouent

P : oui

MC : ah ben vous voyez bien c'est à la mode de par là c'est comme ça que nous faisait autrefois

P : alors je me plais bien dans ces pays-là

MC : vous vous y plaisez bien

P : ah ben oui parce que c'est m- ils sont moins fous quoi ils sont

MC : mais oui c'est mais ils sont fous dans ma région ah y'a pas d'amusements pour personne là au X hein↑ c'est vrai

P : (inaud.)

MC : les jeunes sont pas ramassés ni rien du tout ils XXX pas la télé comme ça les jeunes à présent XXX après hein ↑

P : c'est sûr

MC : oh penses-tu ils n'ont que l'idée que d'aller faire des tours de bêtes ou XXX mobylette ou s'en aller aller faire d- des idioties des IDIOTIES j'appelle ça hein ↑ mais notre vie ét- était bien meilleure qu'à présent vous savez ↑(.) croyez-vous ça ↑

P : oh pff on peut pas comparer mais c'est sûr y'avait des c'est sûr

MC : oh

P : c'était plus équilibré

MC : mais bien sûr que oui à présent le l- je sais pas moi (.) les jeunes après ça ils n'ont pas d'idées de rien de se rassembler de faire euh rien du tout c'est-y vrai ↑

P : ben oui c'est triste

MC : oh oui

P : c'est triste pour eux

MC : (*soupir*) c'est triste pour eux parce qu'ils veulent PAS parce qu'ils n'ont pas l'idée de ça mais y'aurait un vieux qui serait un petit brun plus vieux qui leur dirait de faire ça ça leur plairait pas

P : oh non

MC : ah ah ben alors [tji] qu'vous voulez faire ↑ pff y'a mon bonhomme pendant qu'il vivait oh ben il jouait à la galoche souvent lui il amenait deux ou trois bonhommes allez ça y'est ses enfants tous ça il s'en allait jouer là il gagnait rien il payait rien rien itou XXXXXX bien entendu (RIRE)

P : il faisait de mal à personne

MC : eh ben c'était bien comme ça

P : mais comment: y'a beaucoup de gens qui jouent au boules tout de suite

MC : ah oui ah oui oui

P : maintenant y'a beaucoup de gens

MC : oui mais

P : à la plage on voit plein de gens à Littry

MC : ah oui à Littry XXXX itou tiens on a été à la forêt nous hier et ben là-bas ah l'embranchement y'a un jeu là

P : oui oui oui oui oui oui

MC : y'en avait qui jouait les boules

P : oui oui oui

MC : eh ben c'est bien

P : c'est sympathique

MC : ils s'en vont là-bas pour s- se se reposer va j'ai été à la forêt hier ça me plait bien dans la forêt mais si j'étais pas longtemps XXX à Avray j'irais tous les jours à Avray

P : oui oui

MC : ah oui

P : ça fait loin pour vous

MC : mais c'est tout en montant ça fait loin je sais pas si ça fait loin mais c'est tout en montant en montant

P : pour revenir ça va

MC : oui ça descend (RIRE) je sais pas pourquoi qu'ils ont pas fait les routes droites (RIRES) c'est pas vrai ↑ hein ↑

P : faudrait que la terre soit comme une vie

MC : y'a y'a y'a XXX là-bas c'est impossible de monter la côte elle est

P : (inaud.)

MC : elle est DUre

P : moi j'aime bien ça avec mon vélo mais c'est

MC : oh mais peux pas monter la côte à vélo moi

P : (inaud.)

MC : autrefois j'allais à Bayeux SOUvent j'allais à Bayeux d'abord quand mon homme il a été à l'hôpital il y a été deux ou trois coups à l'hôpital j'y allais tous les deux jours et tous les deux jours j'allais à Bayeux en vélo et je montais le Porot à vélo bien entendu

P : dites donc

MC : je trayais quinze vaches en rarrivant hein↑(.) mais oui tous les deux jours j'y allais

P : c'est du boulot

MC : mais ça m ça m- ça me faisait rien de monter le Porot à vélo à présent je peux pas la côte à Roselyne elle est trop dure vous la montez bien en vélo↑

P : oh oui mais j'ai pas de mérite moi à mon âge

MC : oh mais vous êtes jeune et tout vous avez du nerf dans les jambes (RIRES) peux pas moi à présent

P : le plus dur c'est en haut c'est en haut

MC : oh oui c'est surtout en haut XXXXX

P : oh oui à la hauteur de chez Roselyne

MC : mais moi

P : là là dans les virages c'est dur là

MC : mais oui mais moi ça vous ça va vous faire rigoler je monte un petit bout je monteraient bien plus en haut si je voulais mais je tiens pas à pas à m'esquinter les jambes XXXXXXXX de la bonne-femme je descends je monte à pied c'est pas vrai↑

P : c'est sûr

MC : hein↑ j'esquinte le matériel alors à [tʃi] qu'ça sert↑ à rien↑

P : le vélo y'a un proverbe qui dit « quand ça monte on descend quand ça descend on monte »

MC : oui (RIRES)

P : (inaud.)

MC : mais mais mon vélo à moi vous savez pas quel âge qu'il a il a vingt-et-un ans

P : il a la majorité

MC : ah oui il est il est oui vingt-et-un ans et je n'ai changé la selle qu'une fois il a roulé pourtant je vous assure(.)

P : c'est parce que vous avez un coup de pédale régulier/

MC : ah oui ça se pourrait bien

P : c'est peut-être pour ça

MC : je sais pas peut-être j'ai changé j'ai changé la selle faudrait que je la rechange parce que elle craque mais enfin tout pendant qu'e- qu'elle peut aller comme ça je la garde encore parce que ça coûte cher itou

P : ah une chaîne c'est bien mille francs peut-être

MC : hein↑

P : une chaîne c'est bien mille francs ou quinze mille

MC : mille francs↑

P : plus que ça↑

MC : oh oui euh:: [tʃi] qu'vous avez pour mille francs à présent vous avez plus rien du tout vous avez été chez le voleur chez le le mécanicien

P : ah oui c'est un voleur celui-là

MC : heu::la::: mais vous savez pas [tʃi] qu'est arrivé à mon bonho- à m- mon garçon il a- allait à à à Caen avec sa mob- ave- par train qu'il allait et puis il avait avec sa m- sa mobylette il fallait qu'il aille travailler XXXXX prendre sa mobylette il la laissait à Caen (.) le truc cassé sais pas trop [tʃki] y'avait [tʃi] qui manquait il l'a amenée chez ce fils de cochon de voleur de là et puis il la reprend après il lui dit ●combien que c'est↑° je me rappelle pas combien mais c'est deux trois mille francs qu'il lui avait pris ●heu::la° qu'il lui dit mon garçon ●vous êtes trop voleur° il lui dit ●c'est pas gênant° il lui dit

● parce que je travaille° c'était encore pas vrai ● je travaille chez un mécanicien je m'en va lui demander combien qu'il en dépend° il lui a redonné mille francs

P : (RIRE)

MC : <ff<il lui a redonné mille francs(.)>> alors la preuve qu'il était pas: (RIRE)

P : la preuve oui

MC : qu'il était pas voleur

P : oui c'est un voleur celui-là

MC : ah mon garçon me dit ● j'y retournerai jamais chez lui il est trop voleur° hein↑

P : mais pensez-vous moi j'y étais allé une fois pour un petit truc ça a coûté [(inaud.)

MC : [mais oui mais oui mais l'autre jour j'ai fait mettre [tʃi] qu'j'ai fait mettre un attache XXX un attache il m'a pris deux cents francs il y a été DEUX minutes <ff<●vous me prenez deux cents francs pour ça>> vous êtes trop voleur° que je lui ai dit (RIRE) ah mais oui mais il les avait quand même hein↑

P : bah oui

MC : oh vous savez quand même c'est des accaparés

P : y'a plus que lui alors il fait ce qu'il veut

MC : mais oui\ y'a que lui\

P : moi je vais à Bayeux maintenant (.) j'ai un vélo là (.) j'aime bien le vélo

MC : ah oui/

P : comment: vous savez j'ai un dérailleur

MC : ah oui /

P : quand ça va plus très bien je vais à Bayeux il me prend rien

MC : ah:/

P : et là anciennement chez Bercadère vous savez chez

MC : ah oui ↑ oui oui

P : si vous pouvez y'aller mais c'est trop loin pour vous

MC : mais oui

P : mais c'est c- il est pas voleur celui-là

MC : mais oui s- si si c'est une chaîne à mettre à mon vélo ou n'importe J'irai à Bayeux (.) c'est vrai/

P : allez à celui-là vous verrez il est

MC : mais oui

P : il est bien

MC : oh oui non mais faut que j'lui demande combien qu'c'est une chaîne de vélo faut que je vais pas savoir l'autre il est trop voleur j'irai trouver une chaîne à Bayeux j'lui dirai (RIRE) ah mais je lui ai déjà dit ça hein↑ ●vous êtes trop VOleur° je lui ai dit ●j'reviendrai pas chez vous° (.) ah mais: c'est vrai/ ah mais il m'dit ●faut bien que j'gagne ma vie° oh beh j'lui dit ●vous devez la gagner largement° (RIRE) ah non mais [tʃi] qu'vous voulez il est tout seul y'en avait un autre petit JEUNE qui voulait s'établir là

P : je sais bien oui oui

MC : mais oui mais il avait pas son CAP (.)

P : ah bon

MC : il était il é- il était repa- il d'abord c'est ré- à vendre sa maison là-bas

P : où c'est

MC : où qu'c'est qu'était Jeanne là\

P : ah: Raymond Jeanne/

MC : Raymond Jeanne

P : oui oui

MC : oui (.) alors eh c'était c'est ré- à vendre c'est ré- à: ré- à vendre il avait vendu ça à ce bonhomme-là mais il {n'} a pas son CAP alors il travaillait à un manoir où j'ai travaillé il travaillait bien ce garçon-là XXXX ah oui ma ma belle-fille elle était allée lui passer sa ma mobylette pendant qu'il

était jusqu'à là-bas là-bas paraît-y qu'il était par la rue des: pas dans la rue des [meje] non là non c'est pas là (.) euh par en face par [juf] là qu'est qu'est ferrailleur la route d'un bout à l'autre là

P : ah mais j'sais pas comment que ça s'appelle la route là

MC : hum attends mais j'sais bien l'nom c'est la route d'là chez

P : Veto

MC : hein ↑

P : la rue Veto non↑

MC : oui la rue Veto

P : d'accord

MC : eh beh elle y était tout à fait au bout là-bas/ eh beh ma belle-fille avait été lui passer sa ma mobylette et bah il lui avait pas pris et bien il a bien remarqué après il a elle l'avait mise là avant trois XX elle marchait pas

P : non

MC : non c'est pareil il a- il y faisait rien (.) mais il prenait l'argent quand même hein↑ c'est hein↑ oh non y'a de [ke]

P : si on revenait aux jeux/ [kik] qu'il y avait comme jeux encore autrefois/

MC : ah beh [tʃi] qu'y'avait encore comme

P : on était parti des jeux

MC : je n'sais plus je n'sais plus [kik] y'avait comme jeux les boules les quilles X a dit

P : les boules les quilles bon d'accord

MC : oui\

P : euh: les filles qu'est-ce à quoi qu'elles jouaient les filles/

MC : les/

P : les filles à quoi qu'elles jouaient/

MC : les filles ↑

P : c'est des jeux de gars ça

MC : ah oui ah mais elles jouaient avec les gars itou/

P : ah bon\

MC : ah beh dame oui oh les filles je sais pas à [tʃi] que nous jouait nous jouait tout ensemble vous savez

P : à la corde peut-être bien non/

MC : ah oui la corde\ ah oui\ non mais les gars itou ils jouaient à la corde hein↑

P : ah mais

MC : <acc<à DEUX ou TROIS dans la même corde que nous jouait nous\>> avec une GRANde corde aussi

P : oui oui oui

MC : une toute grande

P : une corde à lac non/

MC : ah: bien plus longue que ça encore (RIRE) il y avait des cordiers à lessive autrefois

P : oui

MC : bah j'en coupais un bout (RIRE)

P : vous deviez vous faire mal voir/

MC : ah oui nous se faisait disputer mais nous le disait pas nous (le ?) disait pas ça mais comme ils venaient pour étendre la lessive ils s'apercevaient bien qu'y avait un bout qui manquait (RIRE) (on faisait du neuf avec de [tʃe]?) hein/

P : bah oui

MC : ah oui

P : vous jouiez-t-y au mouchoir/ vous savez-t-y c'que c'est que le mouchoir/

MC : hein ↑

P : le mouchoir savez-vous ce que c'est /

MC : ah non

P : le mouchoir on est tous assis en rond

MC : ah non/

P : et puis y en a un qu'a un mouchoir à la main /

MC : non

P : et puis qui le met dans le dos d'quelqu'un

MC : AH mais c'est tout à l'heure qu'ils jouaient à ça

P : oui

MC : ah oui

P : nous jouait pas à ça autrefois/

MC : non\ nous jouait pas à ça autrefois\ nous jouait pas non

P : ma mère m'avait appris ça

MC : ah/

P : et puis « traîne traîne ma baleine »

MC : ah oui « traîne traîne ma baleine X encore à la marraine » (RIRE)

P : ah mais

MC : mais je sais plus ce que sait encore j'en savais plus long que ça mais je ne sais plus heu:la mais mon pauvre monsieur B. mais voilà longtemps vous savez que j'ai quatre-vingts ans que j'allais à l'école et que j'ai appris tout ça hein↑ (*soupir*)

P : c'était l'école de Mondeville/ non/

MC : hein↑ l'école de Mondeville oui

P : hum

MC : l'école des filles y avait les filles et les garçons y avait les f- l'école des filles et l'école des garçons

P : ah bah ça j'savais pas

MC : ah mais oui/ l'école des garçons elle était auprès d'l'église là-bas/ s- y- y'avait pas de mur autrefois\

P : mais comment: y'avait pas de mur↑

MC : non↑ y'avait pas de mur <f<la cour était libre>>

P : ah mais (.) alors ici les gamins s'échappaient par là

MC : ah oui mais y avait un maître d'école aussi vous savez il avait l'œil c'était monsieur Marie il était ils lui ont fait des misères à ce malheureux diable-là ils lui avaient mis jusqu'à des épingles à son coussin (RIRE) d'un coup ça descend un un XX et puis il se piquait les fesses (RIRE) il nous en faisait voir mais i- il était il était un b- un bon maître d'école p- l- l'école des filles vous savez où qu'elle est l'école des filles / non/

P : euh non

MC : ah/ (.) mais l'école des filles [auprès du presbytère pas loin↑ (1'')

P : [de Mondeville/

MC : le presbytère vous savez bien où qu'il est↑

P : oui j'sais bien où qu'est le presbytère

MC : eh beh l'école des filles elle était plus loin [un petit brin là au au TOurnant

P : [ah bon ah bon peut-être bien

MC : au tournant là

P : peut-être bien

MC : oui oui et l'école des garçons elle était: auprès du cimetière auprès du cimetière là-bas à l'église

P : y'avait

MC : mais l'école elle le ça n'avait pas de mur autrefois y a un mur à présent j'y ai repassé par là-bas

P : y'en avait combien de d'éco- de: gamins à l'école

MC : ah beh n- nous étaient vingt-DEUX filles à l'école

P : c'est pas mal vous étiez pas mal

MC : oui pour une maîtresse autant d'filles

P : [et autant de garçons

MC : [et autant d'garçons ah oui ah oui mais nous en avaient [pu] du maître d'école nous en avaient [pu] parce que la maîtresse d'école elle était elle était graba- elle était pas grabataire mais elle était impotente hein\ elle avait ma: des rhumatismes dans les genoux dans les poignets et tout ça alors vous savez n- n- nous lui en faisait voir à la malheureuse fille mais (RIRE) elle nous attaquait avec une ficelle à XX (RIRE)

P : en tout cas ça marchait (RIRE) ça marche

MC : ça marche

P : ça marche ça marche

MC : mais oui •<f<_allez viens là\>>° elle nous nous s'en allait mais nous savait pas [tji] qui nous attendait y avait quatre cinq ficelles à XX et puis allez •coule coule là-dess- sous le bureau° (RIRE)

P : dites donc

MC : c'est comme ça qu'elle nous dressait hein↑

P : ça vous faisait pleurer ça/

MC : ah oui elle nous en fou- elle nous en foutait avec une branche (.) ah oui avec un grand bâton il était haut long elle pouvait attein- nous atteindre de loin elle elle pouvait pas marcher elle marchait elle pouvait pas marcher elle était longtTEMPS moi j'ai tou:jours connu qu'elle était là alors elle a été long:temps à l'école hein ↑

P : ah vous lui faisiez la soupe/ c'est pas ça/ vous lui faisiez la soupe/

MC : oui c'est moi qui lui faisais la soupe ah oui

P : vous m'aviez raconté ça

MC : ah oui j'lui faisais sa soupe ah et m- c'était une bonne fille ah oui j'y couchais je m'couchais dans son lit quand que XXXXX parce que un ciel de lit vous savez

P : ouais je vois

MC : un beau ciel de lit y avait des rideaux

P : oui

MC : et y avait sur le côté comme ça mais chez nous y'avait pas [tje] de beau comme ÇA\ alors allez j'tirais mes sabots et m- j'étais nu-pieds ou je sais pas comment et je me couchais sur le lit et puis je m'enveloppais dans les rideaux j'disais •faut pas que j'endorme parce que° (RIRE)

P : vous étiez comme une princesse

MC : oui oh j'étais bien j'disais à mon j'ai couché dans le lit à ma- à à Mademoiselle elle me dit •tu verras tu pourras XXXXX° (RIRE) ah elle m'aimait bien ça c'est vrai hein c'est une bonne fille

P : elle était elle était pas mariée/

MC : oh non (.) elle était impotente XXXXX avec un bonhomme XXXX/

P : elle l'avait toujours été ↑

MC : oh je l'ai toujours connue comme ça moi et Monsieur [brE] monsieur vous avez pas connu monsieur [brE] XXXXXX le MÉdecin monsieur [brE]

Pb : oui le médecin mon père mon il était le médecin de mon père j'crois

MC : il a dû connaître

P : oui oui oui oui

MC : ah oui

P : [mon père en parlait il était il était pas nigaud

MC : [ah oui monsieur [brE] c'était un bon médecin

P : c'était un bon médecin hein↑

MC : oh oui oh là là là là

P : ouais ouais

MC : oui oui

P : oui oui

MC : oui c'est lui qui nous a soignés itou chez nous et mais mais monsieur [brɛ] il venait il venait ici à des pour lui faire XXX à les genoux à cette pauvre fille heula elle faisait l'école après (.) des grandes pointes de feu qu'il lui collait dans les genoux comme ça

P : des pointes de feu↑

MC : des pointes de feu oui↓ allez il il lui collait de [tʃe] elle elle elle avait les genoux tout tout en en marmelade après et puis allez XXX tout ça et beh elle se ramenait à l'école après (.) malheureuse fille elle pleurait oh ça me faisait de la peine hein↑ (.) oh mais c'est comme ça et là après ils ont ils ont une petit écorchure i- ils sont malheureux mais

P : ah bah à présent

MC : savez-vous combien qu'elle gagnait par mois ↑

P : je sais pas

MC : cent francs

P : bah dis donc

MC : (RIRE) c'était pas beaucoup /

P : non [<pp<c'était pas beaucoup>>

MC : [parce que elle m'disait toujours à la fin du mois elle était comme tout l'monde hein elle n'était pas bien riche fallait bien que y avait pas y avait pas d'assurance sociale tout ça pour payer pour pour le médecin alors elle payait encore les visites du médecin là-dessus alors elle m'disait toujours comme ça ah elle m'dit •Dieu merci ma vache va bientôt vèler° (RIRE) cent francs qu'e- qu'e- qu'elle gagnait à présent que voulez-vous qu'il gagne un maître d'école hein/ CENT FRANCS

P : ah bah ils gagnent de l'argent ils gagnent pas pas énormément d'ailleurs mais ils gagnent de l'argent

MC : oh: si quand même hein

P : ils gagnent le SMIC quoi au début

MC : oui comment il y a m- monsieur [ben∅] là vous connaissez monsieur [ben∅] ↑ mais si↓ le maître d'école de XX \

P : ah oui je vois

MC : et sa femme qu'est professeur là

P : mm

MC : c'est ma belle-fille qui garde son petiot

P : mm

MC : la plupart du temps bah elle est rapportée au mois de septembre bah elle dit ils gagnaient plus de cinq: de combien/ cinq: cent milles francs tous les deux plus que ça

P : ah:/

MC : ah mais c'est:

P : peut-être bien avec l'ancienneté oui d'accord

MC : c'est lui qui l'a dit

P : quand on a l'ancienneté

MC : oui

P : oui oui

MC : elle a dit pa- parce que elle dit •on devait bien prendre quelqu'un pour élever la petiotte° qu'elle dit •parce que: tous les deux nous gagne presque cinq cent milles° oui ils sont logés quand même hein↑ (1'')

P : ah oui ils sont logés d'accord

MC : mais oui

P : désolé oui c'est pas mal

MC : oh mais

P : ils ont quel âge ces gens-là/

MC : comment ↑

P : ils ont quel âge/

MC : ah ils sont pas vieux↓

P : parce quand c'est quand on: prend de l'ancienneté qu'on: est

MC : ils sont pas vieux quel quel âge qu'elle a madame [benØ] elle a: je sais pas moi pff elle a trente-trente ans c'est tout/ ah oui (.) ils sont gentils itou ces gens-là c'est vrai vous les connaissez bien tous les deux il a le bouc là

P : oui je vois bien je je l'connais j'crois

MC : oui oui

P : c'était l'autre que j'avais connu

MC : elle est elle est professeur c'est elle qui donne des cours là-bas à Littré à la

P : hum hum

MC : ah oui <f all<vous êtes professeur itou monsieur B. pourquoi que vous vous mettez pas là↑>>
ah là là là

P : ah moi je suis professeur dans les grandes écoles

MC : ah dans les grandes éco-

P : ça ça ne peut être que dans les lycées

MC : ah:: bon/

P : alors ça ne pourrait être que: le lycée de Bayeux

MC : ah bon↑

P : ou le lycée de F- de Caen ou le lycée de: où qu'c'est qu'il y en a encore des lycées/ à Coutances

MC : eh bah en effet

P : ça pourrait être qu'à

MC : c'est embêtant parce que faut que vous XXXX itou

P : bah ça fait voilà oui

MC : ah oui ah oui

P : la maison est trop loin d'une grande ville

MC : comment: ↑

P : <f<la maison est trop loin d'une grande ville>>

MC : mais oui c'est vrai c'est vrai

P : mais remarquez je travaille à Falaise mais j'aime autant hein/

MC : oui vous aimez

P : je travaille à Falaise

MC : XXX

P : XX je travaillerais à Littry

MC : vous travailleriez tout le temps et le soir le matin tout ça\ hein↑

P : je serais tout le temps pendu au téléphone

MC : mais oui

P : (*en imitant la voix d'un parent d'élève*) •dites donc mon fils euh à des problèmes qu'est-ce que vous en pensez/ vous êtes professeur°

MC : mais oui

P : et on viendrait me voir

MC : mais oui\ c'est vrai\

P : je serais moins tranquille oh pf

MC : c'est vrai

P : je pourrais pas me promener dans Littry sans qu'aussitôt on me dise •tiens c'est le professeur°

MC : (RIRE) c'est vrai

P : sans blague hein ↑ <p<tiens c'est le prof>>

MC : eh mais dites donc et moi j'm'en vais vous causer comme ça à un homme de de votre valeur oh je devrais pas vous causer (RIRE) je vais pas vous causer du tout (RIRE)

P : on arrête le machin (RIRE)

MC : ah c'est vrai ah oui voilà ah beh

P : ah vous savez je crois que actuellement les gens au- auraient intérêt à aller chercher un petit peu le le mode de vie d'autrefois
MC : ah oui ↑
P : pour y trouver des modèles
MC : c'est vrai/
P : pas pour faire la même chose
MC : non
P : c'est pas possible
MC : non pas pour la: oh non
P : pour retrouver une espèce d'équilibre dis donc y'aurait besoin
MC : mais oui
P : je sais pas si je me fais comprendre mais ça va tellement vite maintenant que on en a besoin de
MC : <f<ah oui c'est vrai c'est vrai>>
P : de retrouver une espèce de sagesse quoi
MC : mais non c'est v-
P : on a perdu la morale
MC : mais oui/
P : on a perdu: le mode de vie bon: dû à l'économie
MC : mais oui c'est vrai
P : la religion on a perdu la religion
MC : ah beh y'en a pas oh
P : y'en a plus
MC : oh beh y'a pas que ça
P : qu'est-ce qu'on a perdu/ on a perdu la nature
MC : mais oui mais oui c'est vrai
P : les plantes les arbres
MC : oui c'est vrai
P : on a perdu beaucoup de choses
MC : ah c'est vrai vous ê- vous êtes instruit vous avez: étudié vous avez tout ça mais moi j'ai tout non mais XXX fatigué quand même de tout ça hein↑ faut faut faut v- v- vous reposer un brin quand même (RIRE)
P : (*en riant*) oui
MC : oh oui c'est vrai parce qu'à la fin XXXX c'est vrai là hein ↑c'est pas vrAI ↑
P : ah mais c'est sûr mais je me repose
MC : AH mais vous avez raison ah mais
P : ah oui mais je me repose alors là/
MC : ah mais vous avez rai-
P : j'fais de la musique <p<j'fais de la musique>>
MC : et puis vous occupez pas de: de de tout ça et tout ça ça va vous recasser la tête d'entendre tout ça
P : pensez-vous\
MC : OH
P : c'est un plaisir pour moi
MC : oh oui pensez-vous
P : moi je fais de la musique [moi
MC : [bon quand vous reviendrez je vous causerai de la chasse à mon bonhomme
P : ah bah d'accord
MC : je vous dirai tout ce qu'il a fait tout ce qu'il a tué ah bah il en a tué
P : bah dites donc

MC : je vous assure qu'il en a tué ah oui parce que j'ai J'Amis connaissance que mon bonhomme est revenu bredouille (1'') ah non\

P : non

MC : c'est des lapins c'est c'est des pigeons c'est c'est des bécasses c'est c'est des lièvres c'est mais autrefois y en avait du gibier partout maintenant y'a plus rien (*bruit d'une mobylette qui passe*) y'a plus rien nulle part ↓ il y a trop de vieilles {planques ; plantes} y'a ça n'est pas détruit autrefois nous piégeait nous défaisaient toutes les belles {planques ; plantes} comprenez-vous ↑ toutes les: X tous les pitoux tout tout ça c'est c'est comme ça mais tout ça c'est ça qui [muzi] tout les perdrix tout ça tout c'est [muzi] par tout ça hein ↑ vous vous chassez pas monsieur B.

P : ah non pas du tout

MC : non mais vous chasseriez vous auriez l'a- l'amour de la chasse je ça ça vous fait mal au cœur de voir ça mangé par toutes ces bêtes-là c'est pas vrai ↑

P : mais c'est ce que vous dites c'est vrai parce que j'ai constaté euh: à Pâques il y a des nids dans les:

MC : oui

P : et je cherche les nids pour mon petit neveu j'ai toujours aimé ch- trouver des nids moi j'aime bien

MC : ah oui ↑

P : pas pour les dénicher

MC : ah oui

P : mais pour voir la mère dessus

MC : pour les voir ah mais ah oui

P : et: des des nids de merles

MC : ah oui

P : au moins quatre-cinq fois j'ai trouvé le nid

MC : mais oui\

P : les œufs pas touchés

MC : mais non

P : parce que ça les éloigne sinon

MC : ah oui

P : ils reviennent pas et deux jours après le nid est défait et y'a des écailles d'œufs

MC : ah bah voilà c'était des

P : j'ai trouvé ça très souvent hein ↑

MC : mais oh r- m- r-

P : c'est marrant de voir les petits arriver: jusqu'à maturité

MC : mais Roger Roger là là au moment des nids là y avait un nid de merle pas loin de ses lapins là-bas il avait vu

P : à cette hauteur-là à peu près

MC : euh oui d- dans un plantain là parce que le plantain est coupé alors dans le temps le plantain il était là il dit •tiens° XX mais il avait vu la mère sur le nid XXXX parce qu'il aime bien les bêtes vous savez il aime bien ça il aime bien la nature itou lui alors il y a il y va et ben y'avait des œufs et ben il a vu il a vu la PIE venir les X la PIE (.) et ben il l'a tuée\

P : il a bien fait

MC : ah il a tué la pie

P : et le nid alors où qu'c'est qu'il est /

MC : ah bah elle elle a elle n'a pas revenu

P : il était fichu

MC : ah oui elle n'a

P : ah c'était une pie qui fait ça

MC : c'était un pie qu'a venu [trafi] les œufs [la pie avait des petiots

P : [et elle les casse ou elle les en- elle les enlève

MC : oui

P : elle les enlève ou elle les casse/

MC : elle les ca- elle les les enlève pour les emporter à ses gamins ou elle les les enlève

P : [elle les casse non/

MC : [et puis et puis elle les casse par terre et puis elle emporte ça à ses gamins (1'') ah la SAle bête
OH:

P : ah mais je savais pas

MC : oh j'lui ai dit j'lui ai dit • I- fils de cochon la pie XXXXXXXX c'est la pie qui vient [trafi] les œufs° oh il dit •elle y a revenu° mais elle y a pas revenu beaucoup parce qu'il l'a tuée d'un coup de fusil bah il a bien fait hein↑ elle avait des gamins les gamins sont morts itou mais cette saloperie de pie-là c'est pas gênant

P : ah mais y'en a des pies

MC : des pies et coneilles

P : pies et corbeaux

MC : ah la sale bête

P : ah ça

MC : [c'est vrai

P : [(inaud.) plus qu'ça

MC : vous avez plus de gibier c'est rapport à tout ça et puis pour les perdreaux enfin je je: je sais pas mais je crois que c'est ça vous savez les perdreaux en faisant un: ils foutent toute saloperie sur sur le blé sur

P : ah mais c'est vrai

MC : c'est empoisonné tout ça

P : c'est sûr

MC : d'abord écoutez j'ai vous allez me croire si que vous voulez j'ai mal au cœur de manger de la viande à présent\ j'en ai mal au cœur mais je [muzi] pas de viande les trois-quarts du temps J'Amis/ mais je mange des oignons: (RIRE)

P : mais j'ai je: vous avez raison les vôtres ↑

MC : des miens oui

P : ah bah c'est des bons

MC : oui des oignons je les fait cuire à l'eau puis je les XX au beurre un [su] de pois de de pommes de terre à l'eau tout ça mais c'est rare quand que nous [muzi] de la viande hein oui c'est de la viande mais vraiment j'en veux pas je veux pas de charcuterie j'en veux pas je veux pas de tout ça c'est de la poison c'est de la SAloperie (.) l'autre jour chez XX ils m'ont vendu un un jambonneau bah j'en étais malade il était pourri

P : ah bon↑

MC : oui

P : bah dis donc

MC : bah je devrais prendre mais mais j'ai été volée itou parce que p- c'est pour du poisson un un marchand de poisson qui m'en amène

P : le jeudi

MC : ma ma p- p- pas pour moi

P : un jeudi/

MC : un jeudi\ d'habitude j'lui prends du poisson il est toujours bon c'est XXXX (des dégénérés ?) de négros qu'il y a là j'en prends pas parce que j'aime pas j'aime pas les Pieds Noirs bon (RIRE)

P : (inaud.) pas ça les pieds noirs

MC : non et vous/

P : les Pieds Noirs viennent d'Algérie

MC : et vous/ les aimez-vous bien/

P : ah moi vous savez moi j'ai rien contre ces gens là: à proportion

MC : hein/

P : ce qui a c'est qu'en France ils sont souvent malheureux ils sont souvent malheureux en France

MC : c'est des sales BÉtes bon n'importe <f<je les aime pas moi>>

P : vous êtes raciste

MC : bon je vous dis ma pensée je les aime pas faut pas qu'il y en ait un qui vienne {quelquefois ; chez moi} m'offrir un tapis à la maison parce que je lui fous un coup de manche à balai sur le coin de la (figure ?) (RIRE) ah mais ça je veux pas de ça (.) ils en ont fait baver à mon malheureux gars il a été vingt-huit mois en Algérie là-bas hein ↑ Roger il a été vingt-huit mois en Algérie hein ↑ ils lui en ont fait baver (.) vous savez j'en ai connaissance bon

P : vous disiez le poisson

MC : ah oui mon poisson mon p- ma belle-fille elle me dit ● rapportez-moi un GROS morceau de poisson pour mettre la crème° bon (.) y'en avait un kilo même plus d'un kilo y'en avait pour <rall<1900 francs>> (.) c'est pas rien hein ↑ pour

P : un kilo 1900 francs ↑

MC : oui un kilo

P : [ça fait cher

MC : [o:h mais y'en avait même plus même plus d- plus d'un kilo

P : ça fait quand même aussi cher que de la viande ça/

MC : mais oui ça faisait 1900 francs mais y'en avait plus d'un kilo c'était un c'était un bout de raie vous savez/ les raies avec la peau grise là/

P : c'est du chat de mer ça

MC : oui c'est ah oui

P : c'est de la roussette quoi/

MC : ah mais c'est pas d- ah non c'est pas du chat de mer

P : (inaud.)

MC : le chat de mer c'est la roussette

P : mais alors [tʃi] qu'c'est qu'il vous a vendu/

MC : mais non c'est pas du chat de mer c'était du un gros poisson qu'est gris gris de peau gris de peau mais gris noir

P : comme un congre alors

MC : comme un congre mais pas du congre je l'aime pas le congre il est trop fort

P : ah bon

MC : mais (RIRES) oh vous savez bon alors je lui prends le poisson mais il était beau il sentait pas il était f- nous voyait bien qu'il était b- j'm'en va le porter chez XX 1900 francs elle le fait elle le fait cuire quand e- quand elle est venue pour le cuire <rall<il sentait la peste dans l'eau>> ça sentait X l'eau l'eau du poisson deux jours dans la maison ça sentait encore (.) mais elle me dit ● vous savez le poisson nous l'a pas [muʒi]° oh ça m'embêtait vous savez

P : bah oui

MC : 1900 francs de perdus ça m'embête oh je dis ●il perdra pas le nord parce que jeudi je l'engueule° mais j'ai encore été intelligente parce que je n'ai pas voulu lui faire perdre s- son pain vous voyez je lui ai dit ●venez me causer là venez me causer là un brin°

P : pour pas être devant tout le monde

MC : non j'ai pas voulu lui gueuler devant tout le monde [tʃi] qu'vous voulez

P : vous avez bien fait vous avez bien fait

MC : ah mais c'est comme ça que je fais hein/ je l'ai appelé je lui dis ●venez là° ●qu'est-ce que vous avez° je lui dis ●le poisson que vous m'avez vendu l'autre jour d'où qu'c'est qu'il partait il partait de votre congélateur/ ° il me dit ● ah mais non il n'y a pas de congélateur chez nous ° mais je lui dis ●dans tous les cas c'est 1900 francs de perdus ° je lui ai dit ● parce que nous n'a pas pu ma belle fille et mes enfants ne l'ont pas mangé c'est les chiens qui l'ont mangé et ça sentait la peste et quand elle a venu p- il a été deux jours à cuire il voulait encore pas cuire ° du poisson c'est pourtant pas long à

cuire pourtant dix minutes un quart d'heure vingt minutes c'est tout (.) quand elle avait a enlevé la peau c'était du sang qu'était là-dessous c'était sale c'e- c'était dégoûtant c'est pour ça j'en ai plus jamais racheté de poisson j'en veux pas je lui ai dit • vous m'avez VOlée mais je lui ai dit vous me revolerez JAmis parce que JAmis je vous rachèterai de poisson ° et puis je lui dis (.)• vous devez m'en savoir gré parce que vous savez je vous dis pas ça devant tout le monde parce que je vous aurais été XXXX (.) hein↑

P : [tʃi] qu'il vous a dit↑

MC : ah bah il m'a dit • oh c'était pas de chez nous ou si encore ça partait de sur le bateau° je lui ai dit • c'est pas vrai\ ça partait pas de sur le bateau\ ° je lui ai dit •du poisson qu'avait pas° parce que ces ces marchands de poisson vous savez comment qu'ils font (.) ils savent qu'il y a des Parisiens dans l'été ils n'ont pas assez de poisson ils ont du poisson dans le congélateur ils ressortent ça pour que les Parisiens [muzi] ça mais moi je suis pas un parisien hein↑ (RIRES)

P : et puis les Parisiens comme ils ne reviennent pas c'est pas grave pour la clientèle

MC : ah oui mais mais non mais écoutez c'est VOleur de faire ça quand même hein↑

P : mais il y aussi une chose c'est que dans la mer la mer elle est sale maintenant

MC : oh XXXX

P : vous savez\ à Vierville à Saint Laurent à pied je me suis promené avec mon [frère

MC : [oui: c'est sale

P : [y'a tout plein de goudron partout

MC : [mais oui c'est sale

P : ça sent mauvais parfois

MC: et le poisson [muzi] ça vous savez

P : le poisson ben il X c'est sûr

MC : ah mais dans tous les cas j'en veux pas de poisson j'en achète pas et celui qui passe par là je lui en achète pas itou je veux pas manger de poisson j'aime mieux manger de la pomme de terre de mon courtis à l'eau avec du beurre (.) c'e:st (.) naturel

P : c'est sûr

MC: hein ↑ vous êtes empoisonné avec toutes ces saloperies-là hein ↑ vous achetez des au au au au mois de décembre mettons à Noël v- vous voulez acheter un gigot hein/ ma belle-fille autrefois elle travaillait ch- chez [juf] avant qu'elle ait s- sa petiote elle faisait des heures chez [juf] ou bien chez madame la la maîtresse d'école qui lui a donné sa gamine à garder elle n'y a pas retourné bon un beau coup elle s'en va dans la salle de bain pour l- pour XX les mains <rall<y'avait au moins vingt-cinq gigots là-dedans>>

P : [des gigots↑

MC : [qu'étaient à dégeler (.) elle dit à madame •mais [tʃi] qu'vous allez faire de ça de tous ces gigots-là ↑ ° elle dit • ah mais° elle dit •vous savez bien° elle dit •tout le monde nous demande un gigot alors ils doivent bien savoir que nous ne peut pas tuer cinquante moutons° hein ↑ ° alors ils ont des moutons des gigots là-bas au congélateur aux abattoirs ils amènent ça là pour les faire dégeler mais quand j'achète une épaule je lui dis •me mettez pas une épaule décongelée parce que j'en veux pas hein ↑° je dis • je les connais ° elle me dit • il est-y congelé [sti]-là ° je lui dis • non non↓° (RIRES)

P : comment vous reconnaissez/

MC : ah mais c'est pas la même chose il est il est c'est pas la même chose il est plus il est celui qui n'est pas gelé il est mou il est il est frais XX bien tandis que l'autre il est plus pâle il est pas pareil (.) ah mais c'est comme ça vous savez je suis pas (.) [intelligente mai:s

P : [vous n'êtes pas vous n'êtes pas née d'hier/

MC : non je suis pas XXXX d'hier oh mais vous savez ils vous empoisonnent les gens à cette heure hein↑

P : c'est sûr

MC : non mais écoutez vous lui donnez de l'argent XX quand même hein ↑

P : ah bah c'est sûr

MC : ce bonhomme-là il nous a volé 1900 francs il nous a rooh j'étais colère je lui ai dit • si j'avais su j'en aurais pris à Marseille j'aurais été le passer à Bayeux pour le faire analyser ° mais il me les aurait redonnés mes 1900 francs (.) mais j'aurais pu le faire (.) hein ↑

P : c'est sûr

MC : monsieur [sě] ça m'est arrivé de faire ça itou monsieur [sě]

P : ah mais

MC : il m'avait donné

P : XX [sě] [X marchand de poisson

MC : [ah oui mais ça vous savez je les re- je les repère hein/ monsieur [sě] il m'avait donné du paté c'était du paté du f- du paté de foie (.) •ouh fils de cochon fils de cochon qu'il est mauvais ce paté-là le [muzi] pas le [muzi] pas° je dis •je le remballe et puis je m'en vais aller lui reporter° (RIRES) je le remballe dans le papier {où} qu'il était emballé et puis y'avait encore du monde dans la boul- dans la machine j'ai encore attendu que les gens étaient partis vous savez je s- je suis encore bonne

P : mais vous avez raison faut toujours il vaut mieux

MC : ah

P : c'est arrivé pour ma mère aussi

MC : ah oui

P : toujours elle attend qu'il y ait personne

MC : oui (1'') j'ai X que les gens étaient partis •madame [sě] j'ai XX vous dire° • qu'est ce que c'est° je lui dis •qu'est-ce que c'est que ce paté-là goûtez le il est pas bon ce paté-là il est il est infecte° alors je dis •écoutez madame [sě] si vous voulez pas me croire vous n'avez plus qu'à le goûter° elle me dit •ah non non je vous crois bien° elle a pas voulu le goûter (.) elle XXX en redonner du frais je dis •redonnez m'en du frais parce que je vais encore vous le ramener un coup° (RIRES)

P : vous avez raison

MC : ah bah écoutez je vais pas [muzi] de [tje] pour me faire du mal quand même mais à présent j'en ai mal au cœur de tout ça c'est pas moi que j'avais manger toutes les grattures de billot ce paté-là ils foutent je sais pas [tj] qu'tout ça dedans mais [muzi] pas de ça Monsieur B. parce que ça vous emPOisonne

P : les rillettes tout ça/

MC : les rillettes et tout ça c'e:st oh non ↑ oh non j'en veux pas de tout ça moi non parce que ils sont trop dégueulasses il a: (.) j'ai encore vu de [ke] chez [juf] pourtant c'est propre hein/

P : c'est propre oui c'est vrai

MC : c'est TRES propre chez [juf]

P : chez XX aussi

MC : je préfère encore aller chez XX que chez XX

P : ah bon↑

MC : ah oui parce que ça se conserve pas en général la viande ça se conserve PAS hein↑

P : on va chez XX nous (RIRES)

MC : j'y vais pas jamais (RIRES) j'y ai été mais j'y vais pas d'abord parce que eh ben mais chez monsieur X ça me dégoûte ils foutent les têtes de veaux dans un bidon là puis ils font du paté hein après du paté de tête de cochon avec d- un cochon et une tête de cochon XXX une tête de veau avec tout ça ça me plait pas

P : [ils mélangent tout

MC : [XXX hein ↑

P : ils mélangent tout↑

MC : oui ils remélangent tout ça ensemble alors y'a y'a un- une bonne goulée de bon paté puis et une goulée qu'est pas bonne (RIRES) n'en [muzi] pas j'en prends pas •veux-tu du paté la mère Cat ↑° je dis •non j'en veux pas de votre paté° j'l'aime pas je l'aime pas (RIRES) je lui dis pas pourquoi mai:s je X dis (RIRES) parce que chez nous c'est comme chez moi vous savez

P : elle est gentille madame X [elle est sympathique

MC : [oh oui↓ je XX y aller dîner trois coups la semaine XXX ah oui

P : mais vous y allez pas/

MC : ah non j'y vais pas j'aime mieux manger chez moi une XX de beurre c- c- c'est naturel (.) (RIRE)

P : oui c'est vrai

MC : hein ↑ c'est pas comme ça que vous êtes vous monsieur B. ↑

P : oui à peu près oui

MC : ah bah c'est comme ça à présent ils en font tellement d- vous achetez d- un poulet à [muzi] il est-y bon le poulet que vous mangez ↑

P : oh non

MC: oh la la la la pourriture (RIRES) oh oh

P : oui c'est sûr oui

MC : les lapins et tout ça moi je mange pas tout ça d'abord écoutez je vais vous dire que j'achèterais pas un lapin en charcuterie savez-vous pourquoi ↑ vous savez pas pourquoi ↑

P : non

MC : eh ben je vais le dire parce que y'a des gens ils les dépiautent ils dépiautent le lapin il est peut-être crevé avant de le donner à la charcuterie (RIRES) je ne sais pas mais je le crois y'en a bah tiens un lapin qu'est malade XXX chez le charcutier je l- je l'arrange tout prêt le charcutier il voit pas qu'il est malade mais les bonnes gens [muzi] ça quand même (.) ça faisait TOUT le tour dans le ventre pour entendre ça moi

P : bah dites donc [XXX

MC : [a::h ↑ ils m'empoisonneront pas (RIRES) ah mais non mais

P : les lapins et les poulets on mange que ce qu'y'a chez nous en général

MC : ah vous en avez j'en avais itou j'ai une petite volière qui est aussi grande comme la maison XX j'en donne aux voisins ça me donne du mal mais tant pis je coupe de l'herbe avec ma b-

P : [ah oui c'est du travail

MC : [je leur en donne c'est pas pour moi c'est pour mon garçon parce que je vais pas élever qu'un poulet un lapin et tout ça j'élève des lapins c'est mon garçon qui les [muzi] itou

P : oui parce que ça vous gardez la tête ↑

MC : ah non je garde rien du tout j'vais dîner tous les jours chez eux (.) mais je paie la pension aussi (RIRES)

P : vous m'avez dit ça oui

MC : ah mais ça (RIRE) oui c'est vrai

P : hier ma belle-sœur a fait des rillettes de veaux [inaud.]

MC : [ah bah oui c'est bon

P : ils ont tué un veau faut pas le répéter

MC : mais non faut pas le répéter mais y'en a bien d'autres qui qu'en tuent des veaux

P : oui mais y'a pas le droit j'crois pas

MC : oh mais non y'a pas le droit mais non mais écoutez écoutez monsieur B. je vais vous dire de [tʃe] alors ils sont bons ses veaux c'est des bêtes XXXXXXXX ils font pas fait vérifier la viande par l- par le vétérinaire vous ne savez pas si elle est bonne ou mauvaise je vous le dis (*raclement de gorge*) parce que je vais vous dire un cas un jour j'étais chez monsieur chez monsieur Bernard il avait une vache de graisse qu'était d'avec les vaches à lait enfin elle avait pas voulu faire de veaux et tout ça il l'avait gardée pour la mettre à la graisse elle était avec les vaches à lait et elle mange comme des vaches à lait sans vous donner mon X elle avait le dos large comme ça elle était belle elle était belle elle était belle La Villière qu'elle s'appelait ça je m'en rappelle bon il la prend le mardi il la prend le lundi au soir et le mardi il s'en va la porter à Bayeux dans la vachère autrefois il avait XXX il avait eu ça bon c'était le mardi ça et le mercredi il r- il trouve une dépêche il a une dépêche sa vache était saisie (.) ● oh c'est impossible° il dit ●ma vache peut pas être saisie ils m'en ont donné ils ont pris une autre pour la

mienne °

P : oui oui

MC : (*raclement de gorge*) mais il m'a dit à moi • si la tête n'avait pas été restée au bout il l'aurait pas reconnue ° elle était <rall<complètement perdue>> monsieur B. la vache

P : c'est curieux dis donc

MC : et qui qu'aurait dit ça ↑ elle était en bonne santé quand il l'a portée

P : qu'est ce qu'elle avait ↑ une tuberculose non ↑

MC : il sait pas

P : une infection ou quoi ↑

MC : je sais pas ce qu'elle avait je sais pas [tʃi] qu'elle a eu ils l'ont pas faite analyser même si ils auraient dû parce que autrefois c'était pas pareil comme à présent à présent il nous arriverait [tʃi] qu'c'est ils nous analyseraient la viande ou le sang ou [tʃi] qu'c'est pour voir [tʃi] qu'elles ont ah non je v- je vous promets monsieur B. elle avait le dos large comme ça cette vache-là elle était belle ↑ elle était belle La Villière il me dit ça • vous savez pas La Villière elle est saisie ° •oh ↑° je lui dis • je vous crois pas ° il me dit • c'est la vérité ° il me dit • j'y ai été et si la tête n'avait pas été restée au bout je ne l'aurais jamais reconnue ↑° (.)

P : c'est curieux vous savez y'a une vache qu'a vélé chez Laurent y'a quinze jours elle a fait un veau qui était vivant il sentait vivant il sentait une infection

MC : il sentait une infection heu là :

P : il est mort deux jours après mais il était vivant

MC : Il était vivant [quand même ↑

P : [il était vivant

MC : pourvu que la vache {s'est ; se soit} pas infectée en même temps que XX

P : mais alors c'est une vache qui a toujours eu des problèmes elle a fait des fourchées elle a été malade

MC : a::h oui c'est ça

P : elle a été traitée aux antibiotiques

MC : ah oui

P : XX pénicilline

MC : a::h oui ah oui c'est ça qu'a fait ça

P : (inaud.)

MC : ben vous voyez tout ça vous êtes piqué avec toutes ces piqûres-là les les paysans sont-y heureux vous croyez c'est empoisonné là-dedans nous est empoisonnés vivants

P : c'est sûr

MC : c'est la vérité ce que je dis

P : oui c'est vrai oui

MC : ah oui

P : c'est sûr (.)

MC : vous tout ce que vous mangez d'abord tou:t ce que vous mangez e- e- est fraudé tout ça c'est fraudé tout tout tout (.) ah oui tout est pollué à présent tout est pollué hein ↑

P : ah mais ça c'est sûr mais ça: les gen::s les gens instruits s'en rendent compte

MC : ah ben bien sûr

P : y'a beaucoup de gens qui protègent la nature

MC : (*raclement de gorge*) Bien sûr que oui les gens s'en rendent compte (*raclement de gorge*) c'est pour ça que tout est poll- et puis avec tous les fils de garce d'engrais qu'ils mettent dans tout ça et tout croyez-vous que c'est bon ↑ [tʃi] qu'c'est que ces engrais-là ↑ c'est fait d'avec des bêtes crevées tout ça hein ↑ (RIRES) c'est c'est comme si vous savez vous allez dire que je suis délicate la margarine j'en mangerais pas pour rien au monde j'en veux pas de margarine hein ↑

P : c'est végétal ça c'est fait avec des plantes

MC : ah ↑ la margarine c'est fait avec de la v- avec des vaches qui sont crevées (RIRES)

P : je sais pas je suis pas sûr

MC : écoutez j'ai lu un jour j'ai lu un [lur] un jour

P : [(inaud.) sur la margarine

MC : [sur la renaissance du Bessin y'a longtemps (.) et bah la margarine et bah elle était faite d'avec de la graisse de vaches qui venait de l'assainissement

P : ah mais oh (.)

MC : ah mais c'est la vérité depuis ça j'en ai JAmis [muzi] et j'en veux pas (RIRES)

P : vous êtes têtue

MC : ah la la la la j'aime mieux faire si j'aurais pas de beurre j'en ai tout le temps mais enfin si j'en ai pas je prends de l'huile pour faire ma cuisine mais pas de margarine hein ↑ ouh la la la oh la SALoperie et dire que les gens [muzi] ÇA hein ↑

P : mais l'huile c'est cher hein ↑

MC : hein ↑

P : elle est chère l'huile maintenant/

MC : oh l'huile ↑

P : oui

MC : oh je m'en fous pas mal que c'est cher

P : seize francs ↑ vingt francs ↑

MC : mais oui mais (à ce prix-là ça vaut-y le coup ?) de vous empoisonner le ventre vous ↑ hein ↑

P : c'est sûr

MC : après quand vous serez mort vous n'en mangerez plus du beurre hein ↑ (RIRES) c'est {toujours ; comme} ça que je dis moi [muziz]-en tant pis du moment que vous t'arrives comme ça comme ça comme ça parce que vous non mais moi moi tout XXX c'est calculé hein ↑ (RIRES)

P : vous avez vu juste

MC : encore heureux oui je disais •j'ai ça à payer j'ai ça à payer j'ai ça à payer° ça y est c'est le côté XXXXX c'est ça qu'il faut hein ↑

P : oh vaut mieux oui c'est plus prudent

MC : mais oui c'est comme ça mais (.) je vous garantis que je suis pas prête de m'empoisonner avec des saloperies oh non oh non mê- même les confitures que nous [muzi] sont pas bonnes celles que nous fait oui mais celles que nous achète là ils ont je sais pas c'est de gélatine là-dedans qu'ils foutent là-dedans

P : c'est vrai

MC : ah mais vous croyez que je suis pas instruite mais vous voyez bien que si

P : oh non mais ça

MC : je sais bien tout ça

P : quand je vous disais qu'actuellement qu'on a intérêt à demander aux gens d'autrefois comment ils vivaient

MC : ah oui

P : ça c'est un exemple hein

MC : ah mais ça c'est la vérité

P : quand on est menacé si ça continue comme ça dans les vingt ans qui viennent

MC : ah oui

P : on sera tous à l'hôpital

MC : oh la oh la vrai mais <acc<les les hôpitaux sont déjà trop petiots>> hein ↑

P : c'est sûr

MC : c'est pas moi qui y va parce que j'y ai été parce que vous savez pas que j'y ai été ils m'ont ouvert là ils m'ont ouvert un petit brin-là j'ai été onze jours à l'hôpital parce que vous allez pas me croire ce que je vous dire mais je vous mens pas c'est la vérité

P : c'est une dent/

MC : non non il croyait que c'était une dent mais c'était pas une dent il croyait que j'avais les maxillaires atteintes comprenez-vous/ parce que j'ai été SIX semaines sans pouvoir ouvrir la bouche (1'') comme ça

P : comment vous mangiez ↑

MC: (inaud.) je buvais du lait avec un pipet ↑ et je trayais quinze vaches (.) hein ↑

P : dites donc

MC : j'avais du courage hein ↑ mon garçon qu'est mort malheureux gars il me voit un coup et il me dit •tu vas pas rester comme ça nous s'en va au médecin ° XXX allez j'm'en vais avec lui Monsieur Vrin n'était pas là le père allez nous s'en va chez Durand XX <acc<immédiatement à l'hôpital>> (.) alors j'm'y en va j'y ai été en vélo toute seule à l'hôpital (RIRE)

P : ben dites donc

MC : vous allez pas le CROire mais c'est la vérité

P : j'vous crois j'vous crois

MC : j'ai mis mon vélo chez le gardien (.) euh euh là sur la place à du château (.) qu'y a là y avait un un garde là j'ai mis mon vélo je lui ai dit • quand je serai sortie de l'hôpital je reprendrai mon vélo° (2'') euh fallait que j'aie du courage quand même hein/

P : sûrement ouais

MC : bon (.) j'vais à l'hôpital ils m'ont endormi ils ont bien essayé de m'ouvrir la goule mais j't'emmerde ils m'ont pas ouvert hein / (.) ils croyaient que c'était les dents (de sagesse ?) c'était pas les dents vous savez pas [tʃi] qu'j'avais/

P : non

MC : j'en avais GROS comme ça à la tempe (.) comme un œuf de pigeon

P : [tʃi] qu'c'était que ça /

MC : bon ben ils croyaient je sais pas [tʃi] qu'ils croyaient j'en sais rien mais j'vais vous le dire après (.) alors bon ils m'ouvrent la goule là ils me font un petit machin ils mettent une mèche ça n'y faisait rien bien entendu au bout d-de dix jours j'ai dit • oh j'vais pas rester là-dedans tout le temps° je dis • j'm'en va°

P : et la bouche /

MC : XXXX par des bains (.) par des bains que qu'ils m'faisaient tous les jours

P : dis donc ça faisait mal ça non /

MC : non ils me donnaient de l'eau j'buvais d'avec un petit canard / (RIRES) euh mais ma vie ah moi vous savez elle est pl- elle est drôle (.) bon après ça au bout de dix jours j'dis (.) j'dis quand même j'vais pas rester là dedans moi j'dis •j'm'en va° il me dit •vous pouvez pas vous en aller XX refaire votre pansement tous les deux jours° et j'dis • je VIEN:drai en vélo à les faire° (.) j'y allais (.) j'étais j'y allais tous les deux jours à Bayeux / je trayais quinze vaches XXXXX et puis je pouvais pas v- [muʒi] j'buvais du lait d'avec un pipet (.) XXX petit canard qu'ils m'avaient donné à l'hôpital (2'') quand au bout de: j'sais pas au bout de onz- dix jours huit dix jours comme ça (.) ça all- ça allait mieux et puis j-la supérieure elle m'dit elle était difficile à trouver elle m'dit comme ça elle m'dit comme ça • vous savez que vous nous avez fait peur° •ah↑ pourquoi↑° ça m'gênait de pas ouvrir la goule parce que moi que j'cause tout le temps (RIRE) C'EST VRAI alors elle m'dit • j'croyais qu'vous aviez une phlébite dans la tête° j'dis • UNE PHLEBITE DANS LA TÊTE↑°

P : (RIRE)

MC : en voilà encore une autre / (RIRE) mais (.) elle m'dit • vous avez des veines dans la tête comme dans la jambe° mais c'était vrai (1'') c'était une veine qu'était bouchée (1'') et qui m'paralysait la bouche comprenez-vous / (.) c'était ça qu'j'avais\ (.) hein↑

P : et qu'était dans la tempe là /

MC : et c'était LA qu'j'en avais gros comme un œuf de pigeon

P : ils s'en sont rendu compte après hein /

MC : oui ils s'en sont rendu compte après

P : ils ont ils ont fait ils l'ont percé qu'est-ce qu'ils ont fait /

MC : non ils ont fait rien du tout / ça s'en est été comme ça par des bains qu'ils m'faisaient j'sais pas [tʃi] qu'ils m'ont fait ils m'mettaient [tʃi] qu'c'est que c'est (1'') il n'a jamais venu un brin (.) d'humeur ni rien du tout de là <acc<jamais jamais jamais>> (.) mais j'dis •c'est une dent qu'est dans le fond de la bouche qui m'fait mal° et mais non j'crois qu'ils allaient me l'arracher mais (.) ils allaient plutôt me casser la mâchoire que de m'ouvr- m'ouvrir la goule vous savez\

P : ben ouais

MC : c'était c'était SERré (.) dur (.) tous les jours elle serrait d'abord tous les jours au commencement j'buvais encore d'avec une cuillère à soupe mais à la fin j'pouvais plus (.)

P : (inaud.)

MC : je m'levais la nuit je m'prenai:s heulo non non je m'levais la nuit d'avec une brosse à dents vous savez (.) j'avais encore des dents à ce moment-là à présent j'en ai plus (RIRE) XXX elles m'font plus mal toujours alors j'prenais une brosse à dents j'essayais de de me frotter les dents comme ça

P : pour qu'ça s'ouvre /

MC : XXX ça faisait rien du tout

P : dites donc

MC : tant que tant qu'ça serrait ben j'vous dis que j'pouvais pas couler manger une cuillère à café entre mes dents qu'y'a là (.) hein↑ je sais pas [tʃik] j'allais mourir de faim (.) vous savez

P : (inaud.)

MC : ah oui \

P : ça doit faire peur / vous deviez avoir peur /

MC : non \

P : heula moi j'aurais peur si (inaud.)

MC : (RIRE) <f<j'pensais pas à ça ↑>> XXXXXX ça serre tout le temps comment que ça fait mais monsieur monsieur l- le médecin dit • mais faut aller à l'hôpital immédiatement c'est GRA:ve\° qu'il dit à mon garçon c'est une fille XX un brin et ben : j'y étais j'allais traire les vaches le midi j'ai encore trait les vaches le midi j'étais à l'hôpital l'après-midi (2'') hein↑ j'y ai été onze jours à l'hôpital

P : ah vous êtes courageuse hein/

MC : ah oui oh::: ÇA c'est sûr si je suis courageuse encore à tout à l'heure (.) encore j'l'ai été courageuse j'vous assure

P : pensez-vous maintenant qu'on se met en congé (.) pour euh pour un oui ou pour un non

MC : mais oui oh mais ils ont une petite égratignure au doigt ils s'en vont à l'hôpital

P : oui si on veut

MC : XXX ce pouce-là vous voyez comment qu'il est/

P : oui oui ah ben il est de travers

MC : ah ben il est drôle hein/

P : oui oui

MC : bon en taillant la soupe je m'ai coupé le tendon

P : oh\

MC : j'ai trait mes quinze vaches quand même (.) hein /

P : le tendon qu'est là /

MC : <all <là là là >> le tendon de d'là [le tendon qu'est là

P : [ouais ouais ouais

MC : vous voyez il n'y a rien à faire pour aller p- p- pour l'XX y'a rien à faire XXX plutôt que de l'r- que de l'machiner bon (.) c'est bien (RIRE) j'm'en va (.) au bout de deux jours deux trois jours il m'faisait mal vous savez il m'faisait mal c'était forcé j'avais mis un chiffon tout ça (1'') j'm'en fus chez James c'était le pharmacien qu'était là y'avait un deuxième pharmacien James (.) oh il m'dit •c'est rien parce que la piqûre la la° si j'avais été au médecin j'aurais été bien moins bête il m'l'aurait recou-rattaché comprenez-vous/ (.) il m'dit • c'est parce que la comment : la coupure est profonde c'est ça qui vous fait mal je vais vous donner quelque chose pour mettre dedans° (.) il m'donne de [tke] j'me

fais mon pansement ça y est ça se passe pas comme ça et puis ça s'est resoudé tout seul mais soudé en faisant bon nous avait tué

P : (inaud.)

MC : j'avais tué la moitié d'un cochon nous avait tué un cochon nous en avait un à deux j'm'en vais couper la X qu'était là (inaud.)

P : heulo dis donc oui /

MC : allez j'm'en refous un ciseau X là encore un coup (RIRE) (.) j'ai trait mes vaches quand même j'ai JAMAIS arrêté d'traire (2'') après ça j'm'en va

P : vous trayiez avec le pouce ↑

MC : ben hé avec le pouce j'trayais de d'là

P : HEUla dites donc

MC : mais les vaches les premiers temps i- ils XXX parce que ça lui tapait dans le haut de la mamelle ça lui {plaisait ; faisait} pas [rød] bien mais elles s'y ont faites j'm'en vais faire un Dîner XX faire un dîner comment de: d'communion à la [bozøk] (.) j'm'en vais faire un dîner d'communion à la [bozøk] j'avais quatre poulets à moi j'avais pas vu qu'y'avait une marche pour monter dans la maison (.) je chope la marche et j'tombe dans l'escalier avec mes deux avec mes quatre poules à la main (.) j'me romps l'pouce tout à fait

P : ouh:

MC : il est rompu (.) net (.) j'ai fait ma journée quand même

P : vous vous rompez l'pouce /

MC : oui

P : (inaud.)

MC : il est rompu l'tendon était était peut-être pas tout à fait coupé comprenez-vous mais XX fini alors X était c'est depuis ça qu'il est resté comme ça y'a rien à faire (.) c'est rarrivé un m- Monsieur V. était là c'était le garçon

P : vous deviez avoir mal c'est pas possible ça devait vous faire mal

MC : ah ça m'faisait mal bien entendu j'ai pelé d'l'oignon toute la JOURNÉE: monsieur B. X couper couper d'l'oignon pour faire de la farce et des picots tout ça (.) j'ai fait ma journée quand même (.) comme ça et j'ai rarrivé que le lendemain matin à sept heures (1'') hein /

P : dites donc hé

MC : monsieur V. était là (1'') à DEUX heures de l'après-midi j'ai rarrivé c'était pas à sept heures c'était LE lendemain à deux heures (.) monsieur V. était assis dans la maison là mon garçon était malade euh j'dis • que j'suis contente de vous voir° comme ça c'est comme ça qu'il lui cause (.) •faudrait que vous couperiez le pouce tout à fait° (RIRE)

P : le pouce [tafe] ↑

MC : oui: (RIRE)

P : comment vous dites / [l'pouce

MC : [(RIRE) eh je vous cause patois

P : le pouce /

MC : •faudrait que vous m'couperiez le pouce tout à fait° (.)

P : d'accord

MC : comprenez-vous / il m'dit •mais vous êtes pas à moitié FOLLE° (RIRE)

P : y'en a une qu'est comme ça aussi

MC : qu'il me dit

P : il parlait comme ça oui

MC : oui (.) •vous êtes pas moitié folle° qu'il m'dit mais j'lui dis • mais [dzete] la situation XXXXX° mais il m'dit • XXX à l'hôpital il va pas vous le remettre il va pas vous l'couper° eh ben j'lui dit • me v'la bien avec ça comment que j'vais faire° il m'dit • y'a rien à y faire° (RIRE) •mettre XXX seulement° (.) et c'est resté comme ça (.) et vi c'est pour ça qu'il est comme ça (.) j'ai cassé de la vaisselle autant XX autant

P : (RIRE)

MC : parce que j'crois tenir qu'y'a là il tient RIEN (.) y'a pas de force ni rien là y'a RIEN (.) y'a pas de y'a pas de (.) nerfs

P : dis donc oui oui

MC : mais vous pouvez toucher XXXX il est raide comme tout /

P : d'accord oui ça oui c'est l'os qui s'est ressoudé

MC : c'est c'est

P : l'os s'est ressoudé [et puis après (inaud.)

MC : [oui oui oui y'a rien à y faire \ (.) tandis qu'si j'avais été aussitôt ben : ils m'l'auraient rattaché comprenez-vous/

P : peut-être bien oui

MC : j'ai été bête v'la comme c'est si y'en a qu'auraient {vu ; eu} ça HEUlo ils auraient pas (voulu) travailler hein/ (.) ben non mais moi si (.) c'est comme ça\

P : voyez il tonne regardez (.) il éclaire [comme en plein jour

MC : [il tonne il éclaire avez- vous [pu] du tonnerre /

P : non pas du tout

MC : moi itou (RIRE)

P : oh : écoutez (.) si j'avais été une tendance d'avoir peur je crois qu'j'aurais peur parce que mon mon père était (.) follemen:t

MC : il en avait peur /

P : ah panique

MC : HEU:la\

P : et ça c'est parce qu'il était (.) il avait été gâté j'crois [(inaud.)

MC : [ah oui ah ben peut-être

P : mais notre père hein aussi bien: Laurent que moi ou ma sœur

MC : vous n'en avez pas p-

P : on a: on a tellement souffert de voir notre père en phobie

MC : mais oui

P : que: il pourrait tomber là

MC : j'n'en avais pas peur ah mais

P : là j'le vois depuis une heure là

MC : ah oui

P : quand j'vois les éclairs

MC : ah mais moi j'ai pas peur itou

P : surtout en plein jour (.) [eh ben ça m'est égal

MC : [j'me rappelle moi j'me rappellerai j'étais à traire che:z on m'dit d'abord qu'il va venir d'l'orage mais qu'il va pas tomber bien d'eau (.) ils ont dit qu'il va pas tomber d'eau hein /

P : ah ben alors il va craquer sec

MC : ah oui ça va craquer sec (.) ils ont dit qu'ça va pas qu'il va pas tomber d'l'eau \ (2'') eh ben euh euh XXXX

P : regardez regardez

MC : ah mais ça éclaire dur

P : ça éclaire dur

MC : oui

P : mais ça fait une demi-heure que c'est comme ça

MC : ah oui mais comment que qu'j'allais dire moi (1'') un-un-un matin il était quatre heures je m'lève pour aller traire bien entendu (.) <<il tonnait il tonnait il tonnait>> tout le long XX les bonnes XX dans le pays où qu'c'est que j'étais ils n'ont pas été traire (.) ils y ont pas été\ ils avaient peur\ (.) eh ben j'ai été traire moi j'ai pris le bourricot j'm'en va traire

P : il pleuvait /

MC : eh à VERSE (.) oh mais ça me faisait rien de traire sous l'eau il TONNAIT il TONNAIT ça faisait quatre fois ça faisait crac X crac là avec des cannes en cuivre XXXX dessus hein↑ c'était des cannes en cuivre que nous avait autrefois /

P : j'sais bien j'sais bien

MC : j'trayais sous une grande haie y'avait c'était d- des frênes (.) des grandes haies de frênes toutes les vaches étaient rangées là-dessous on dit qu'faut pas se mettre sous les arbres eh ben

P : dites donc oui (RIRE)

MC : [(inaud.)

P : [(inaud.)

MC : ça s'est calmé il était mais c'était dans l'hiver ça c'est calmé il était vers sept heures j'étais quitte de traire ils ont venu XXX j'dis •heureusement que j'ai été traire tout ce temps-là° mes vaches étaient traites j'm'en revenais X d'avec mon bourricot et tout (.) à [ki] qu'ça sert d'attendre /

P : au départ c'est dangereux parce [que ça peut tomber sur les les arbres

MC : [pff écoutez Monsieur B. si (.) votre destinée est faite

P : d'accord

MC : hein (.) votre chemin votre vie est tracée itou comme moi comme le mien hein ↑si vous devez mourir du tonnerre vous mourrez pas d'autre chose (1'') c'est pas vrai ↑

P : ah ben d'accord\

MC : eh bien alors (.) si euh si j'dois mourir du tonnerre qui est-ce qui ira traire les vaches tant que je suis dans ma maison XXXXXXX \

P : mais oui

MC : hein / où que c'est que j'ai [pu] du tonnerre c'est la nuit

P : toute seule oui forcément oui

MC : toute seule c'est pas ça j'ai [pu] que le feu prenne dans la maison (RIRE) j'dis je m'lève quand il tonne de trop parce que j'dis dans tous les cas j'm'échapperai dehors (RIRE)

P : (RIRE)

MC : (RIRE) j'veux pas être brûlée là-dedans (RIRE) c'est vrai mais ça pourrait arriver (.) hein / que le feu prenne dans la maison

P : ah mais à la maison ma mère a peur de ça aussi \

MC : elle a peur itou /

P : ben y'a y'a des grands bâtiments hein /

MC : mais oui\

P : ah moi ça m'ferait: j'aimerais pas voir le: le feu à la maison parce que

MC : hein /

P : mes bouquins : tous mes trucs mes instruments de musique

MC : hé ben effet

P : ça m'ferait de la peine de voir ça: [brûler

MC : [ah mais moi la nuit j'en ai [pu] du tonnerre parce que j'ai pas [pu] du tonnerre si vous voulez mais je dis • si l'feu tombe euh le tonnerre tombe là-dessus faudra bien que j'me débarrasse de là-dedans° (.) hein /

P : c'est sûr

MC : non mais c'est VRAI parce que j-

P : mais y'avait beaucoup d'gens d'autrefois qui avaient peur hein/

MC : ah oui ils en avaient peur

P : ils faisaient des prières hein qu'est-ce qu'ils disaient/

MC : ils faisaient des prières [(RIRE) oh oui

P : [ils priaient

MC : ils faisaient des prières pour le bon Dieu croyez-vous que ça ça va arrêter ça/ le père Tolnère là

P : qu'est-ce qu'il disait /

MC : le père Tolnère vous l'avez connu le père Tolnère ↑
P : ah oui j-j' l'ai pas connu personnellement mais (.) notre père en parlait souvent [il m'en avait parlé
MC : [ah oui hé
P : il habitait près de chez Monmari
MC : oui il habitait la maison là c'est eux c'est eux qu'ont acheté ça d'abord
P : (inaud.)
MC : ah oui mais [tʃi] qu'j'aime pas quand il tonne et qu'il éclaire sur l- les (inaud.)
P : les courants d'air vous avez raison vous avez raison [vous dérangez pas
MC : [XX par là-bas
P : oui oui voilà parce que si il venait nous rendre visite
MC : ah oui ah mais ça j'aime pas ça
P : oui oui c'est sûr j'vais fermer cette porte là aussi peut-être bien /
MC : hein ↑ oh oh mais j'v- pff oui encore parce que y'a encore une fenêtre d'ouverte alors voyez-
vous
P : non parce que c'est vrai y'a des exemples de ça hein ↑
MC : ah mais oui
P : y'en a qui se sont retrouvés (.) euh : dans leur lit (.) à la fenêtre
MC : mais oui [(RIRE)
P : [et: déshabillés (RIRE)
MC : oh oh oh mon vieux (les carreaux seraient-y cassés ?) (RIRE)
P : (RIRE)
MC : et puis autrefois itou nous disait • ah:: quand il tonne faut mieux se coucher de la plume parce
que° (RIRE)
P : on disait ça oui
MC : mais allez-vous croire ça/
P : non
MC : j'crois pas tout ça moi (.) <all<nous doit mourir du tonnerre nous mourra pas d'autre chose nous
doit mourir là nous meurt pas d'autre part nous doit mourir pendu nous meurt pendu>> PENsez-vous
c'est la destinée
P : la mère Dutour/ vous connaissez peut-être la mère Dutour /
MC : oui:\n
P : à XX / elle m'a- elle m'disait •m-mes gamins ils mangent avec des- des cuillères en: en j'sais pas
quoi c'est peut-être dangereux quand il y a du tonnerre\°
MC : [(RIRE)
P : [(RIRE)
MC : heu:la leurs gamins sont-y mauvais\
P : oui c'est des mauvais
MC : ils ont venu me voler [dke] là
P : oh mais c'est des pirates hein / quand ils auront dix-huit ans
MC : HEU:la / ma pauvre
P : faudra: [faudra
MC : [ah oui
P : se défendre hein/
MC : ah oui et puis XXX à fouiner tout l'temps et puis un coup j'étais à laver par là et cette porte-là (.)
et cette porte-là était ouverte et j'savais qu'elle était fermée bien entendu (.) alors (.) tout d'un coup
j'entends VLAN la porte qui s'ferme là alors j'pensais qu'c'était un courant d'air comprenez-vous / qui
est-ce qui fait ça / la porte était fermée pourtant ils sortaient de dans la maison les gamins
P : dis donc
MC : ah: le lendemain mon bonhom- mon garçon qu'est tombé sur les gens après il leur a fait vilain
MAIS le jour de la Saint Germain l'année dernière pas cette année mais je- j'ai bien entendu mais

j'étais assez Bête de pas me lever parce que j'croisais qu'c'étaient des gars qui étaient saouls qui venaient de la Saint Germain comprenez-vous/ XXXXX j'm'demande [tʃi] qu'ils viennent faire au Mont (.) alors j'entends il était dix heures du soir j'étais couchée bien entendu à la Saint Germain (.) à la Saint Germain de Littry

P : d'accord d'accord [c'est le quinze août quoi / le quinze août

MC : [hein↑ pas le quinze août hein ben non c'est le trente-et-un d'habitude c'était le trente-et-un: juillet la Saint Germain

P : c'est-y passé là /

MC : oui mais c'était plus oui c'est passé ils l'ont fait plus vite parce que les-les-les musiciens y en a qui s'en vont au régiment alors ils [ont voulu le faire avant

P : [p<ah d'accord >>

MC : j'ai entendu marcher là (.) marcher là j'ai entendu quelqu'un manoeuvrer j'sais pas [tʃi] qu'c'est qu'ça j'dis • mais [tʃi] qui fait ça/ ° mais qui fait des gars qui sont saouls au Mont XXXX j'avais un casque anglais

P : un quoi ↑

MC : un CASQUE anglais oui y'en a plus au Mont de casque anglais (2'') j'avais fait une suspension d'avec pour mettre un bouquet (.) ils m'ont tiré l'bouquet d- dans la machine ils m'ont volé mon casque (.) ils ont venu me l'voler c'est eux ah ça y'a qu'eux qu'ont venu là (.) ils ont passé par-dessus la balustrade XXXX après le matin je m'lève (.) eh ben j'dis c'est ces sal- c'est des salauds qu'ont venu voler mon casque cette nuit à dix heures du soir ils ont eu d'la chance qu'j'me lève pas (.) parce que j'vous garantis qu'j'allais leur torcher l'cul

P : [tʃi] qu'vous auriez fait ↑

MC : OH : (inaud.) qu'est là j'allais le prendre j'allais leur foutre un coup sur la figure

P : ah ben dites donc

MC : ah mais ÇA j'vous aSSUre (.) il passe jamais un gars qui XXXX tambouriner à la porte que j'lui fous un coup de machin à travers les carreaux (.) ah mais ça c'est la vérité (.) je m'défendrai comme ça (.) parce qu'à présent vous savez comment

P : AH c'est [(inaud.)

MC : [faut s'attendre à tout hein

P : il pleut pas parce qu'il tonne mais il pleut pas (.) mais si il pleut ma voiture est ouverte(.) ma voiture

MC : (inaud.)

P : parce que ma voiture est

MC : (inaud.) j'vous assure que j'en ai pas de fait j'vous en fais un

P : non non non non oh non [ne faites pas de café

MC : [j'en ai pour deux minutes XXXX

P : non non non je vais rentrer je veux pas vous déranger

MC : oh ça m'dérange pas (.) ça m'dérange pas

P : ah ben j'veux bien une tasse (.)

MC : allez

P : ah ben j'veux bien une tasse (.) d'accord

MC : (inaud.) y'en a pas pour longtemps à le faire

P : voulez-vous entendre ce que j'ai fait/

(coupure)

MC : (inaud.) du BON café que j'fais là-dedans (inaud.) malheureux (inaud.) malheureux

P : non mais vous savez en Irlande j'ai vécu comme ça (.) sur une île

MC : ah oui

P : une petite île

MC : <ff<sur une petite île>>↑

P : une petite île oui toute petite un peu comme (.) près de Granville y'a Chausey j'sais pas si vous en avez entendu parler à Chausey

MC : oui oui

P : eh ben en Irlande les petites îles comme ça eh ben ils sont deux cents là-dessus

MC : oui oui

P : et ils vivent avec des moutons (.) des vaches (.) des: lapins des volailles et puis ils vont à la pêche à rame et ils ramènent du poisson

MC : avez-vous entendu causer (inaud.) du mouton vous autres/

P : oui

MC : il arrive chez chez là chez Durand

P : ah bon/

MC : c'est par du cresson

P : oh mais c'est mauvais ça

MC : c'est par du cresson

P : c'est mauvais ça parce ce que pour s'en débarrasser XXX

MC : oui mais il a été deux coups à un à un spécialiste à Caen il a dit (inaud.)

P : l'an dernier j'suis allé en Irlande aussi

MC : ah bon/

P : j'ai mangé beaucoup de cochon et de mouton

MC : ah bon↑

P : en septembre j'ai eu le vers solitaire

MC : heu:lo

P : mais presque pas (.) j'ai eu deux trois trucs blancs que j'faisais quoi et puis ça m- j'étais maigre j'ai j'avais le cafard

MC : ah oui

P : j'me dis •qu'est-ce que j'ai/° c'était la rentrée scolaire mais c'est pas ça qui m'donnait l'cafard j'aime bien mon métier

MC : eh non ben oui c'est vrai

P : j'étais maigre j'vais voir un médecin j'lui dis •j'sais pas s- j'suis déprimé ça va pas° et puis XXX j'avais pris un truc j'avais pris un machin

MC : un p'tit bout↑

P : tiens du macaroni un p'tit peu

MC : (incompr.)

P : il m'a dit •le vers solitaire ç- ça commence XX tout petit° j'ai pris un comprimé crac c'était fini

MC : c'était fini

P : c'était fini

MC : ah ben c'est la vie

P : c'était une histoire de quinze jours quoi pour moi mais y a des gens qu'arrivent pas à s'en débarrasser

MC : mais oui c'est vrai (7'')

P : si ça craque ce soir ça va faire du bruit

MC : ça va faire/

P : si ça craque ce soir ça va faire du bruit là

MC : <f<ah oui ah oui ils l'ont dit d'abord >>

P : avec la chaleur qu'il fait

MC : ils ont dit qu- qu'il va tonner mais qu'il n'va pas pleuvoir <acc<il va pas tomber d'eau>>

P : ma mère m'a dit que demain il fera encore plus chaud il fera chaud

MC : <ff<heu:lo>> mais nous va (inaud.)

P : on va crever

(parasites sur la bande sonore)

MC : j'crois que tout va être brulé moi

P : comment /

MC : tout va être brulé

P : quoi /

MC : tout euh

P : ah l'herbe

MC : la terre la l'herbe tout ça

P : mais à la maison on avait des moutons sur la pelouse on a eu tort parce que ça coupe trop ras et il reste pas assez d'herbe et elle est gr- elle est brûlée

MC : oh mais ça va revenir

P : oui ça va revient

MC : si il pleut un brin

P : pour ce pays-là oui

MC : y'a des gens (inaud.)

P : ah ben il tonne hein

MC : ils vont être obligés de (inaud.)

P : il pleut non/ il pleut-y/

MC : <rall<il pleut pas>> (2'')

P : si il pleut

MC : <ff<ah> (1'') ça va faire du bien fermez la b- fermez le machin (13'') attends (1'') j'vais lui d- j'vais pas lui défaire son machin oh j'vais l'mettre là (*elle utilise un mixeur*) (11'')

P : mais on y voit comme en plein jour hein/ vous savez ma voiture elle s'est décapotée/

MC : euh: ben effet

P : une deux-chevaux

MC : euh: ben en effet

P : alors ça a mouillé le siège forcément alors là ça va j'l'ai XXX

MC : ([tik] vous en avez fait de ?) votre deux-chevaux quand vous en avez été par là-bas

P : ah non non non moi j'suis parti par le train à Paris

MC : ah oui

P : l'avion

MC : ah:: l'avion

P : et là-bas savez-vous comment je me déplace↑

MC : non

P : j'ai un sac à dos ma guitare j'suis sur l'bord d'la route j'marche à pied

MC : (RIRE LEGER) c'est bien

P : je marche à pied

MC : c'est bien ça

P : j'ai fait mais des kilomètres par jours et puis j'fais d'l'auto stop

MC : ah oui

P : y'a pas beaucoup de voitures

MC : oh/ vous faites de l'auto-stop/

P : les gens s'arrêtent pas toujours

MC : ah non

P : bah (.) comment vous voulez que j'traverse avec ma voiture/

MC : ah mais non c'est ça moi j'disais j'sais pas moi bon c'est vrai faut qu'vous aille par la mer

P : y a une journée de voyage en avion en bateau par la mer

(*coupure*)

P : oui ben j'en ai un aussi

MC : mais oui ah vous en avez un itou/ XXX mais nous l'entendait pas beaucoup comme là

P : mais y'a un vent dites donc (10'') c'est une sacrée tempête

MC : hein↑

P : c'est une tempête là

MC : ah oui (inaud.) (4'')

P : écoutez ça (inaud.) ah mais notre père savez-vous ce qu'il faisait/ il fallait quand c'était en plein jour il voulait qu'on ferme les contrevents (.) qu'on mette les rideaux il s'asseyait dans un fauteuil il mettait il demandait une serviette il se la mettait sur la figure et puis quand il voyait quelque chose comme ça et ben il hurlait il criait •heulo heulo Alice Alice° c'est ma mère •y'a de l'éclair° nous les gamins jamais j'aurai peur de l'orage hein (.) j'vous assure

MC : il vous faisait peur d'abord

P : il nous faisait peur au débarquement il était comme ça aussi

MC : heu:lo

P : au débarquement il a eu peur (.) c'était un homme trop nerveux d'abord il est mort de ça il est mort de

MC : c'était un brave bonhomme oh: j'l'aimais bien oh: j'l'aimais bien ça c'est vrai si c'est vrai

P : c'est sûr oh mais il était il était généreux c'est sûr

MC : <f<oh> il était généreux il il et puis c'était pas il aurait jamais été faire un brin de mal à quelqu'un ce bonhomme-là il aurait jamais pu faire de mal à personne y'a rien à faire hein↑

P : il aimait bien les animaux aussi

MC : comment /

P : il aimait bien les animaux

MC : ah: ah oui

P : les arbres les animaux les cailloux

MC : mais oui

P : il était comme moi pour ça

MC : les cailloux itou il les aimait bien

P : ah: il aurait pas voulu qu'on touche à:: à un mur à n'importe quoi

MC : ah oui c'est ça

P : quand on a abattu le marronnier là il était malade (.) connaissez-vous la pièce des marronniers/

MC : <f<mais oui:>

P : y'en avait trois

MC : y'en avait trois oui

P : la ligne électrique

MC : mais oui

P : elle est passée au milieu y'en a plus que deux mon père en était malade

MC : il en a été malade

P : il commençait à être euh déjà il commençait à être euh:

MC : malade déjà

P : trois ans avant qu'ils finissent il a été malade il a fait une maladie (.) que Laurent Laurent m'a dit •tiens c'est dommage qu'ils partent pas dans l'autre sens parce que dans l'autre sens il aurait pris les trois marronniers auraient été par terre°

MC : ah oui mais c'est c'est XX c'est joli ces marronniers-là hein↑

P : c'est joli mais oui

MC : heulo tantôt toutes les vaches étaient couchées sous le marronnier là c'était gentil j'ai vu et puis quand tout est en fleur c'est joli

P : vous savez ce qu'il dit Laurent Laurent il m' dit •les marronniers c'est une pièce qu'est pour moi ça° XXXXXXXX forcément il dit •mes vaches attrapent du mal là-dessous°

MC : <crec<HEUlo elles attrapent du mal>

P : il me répète ça alors moi j'rigole

MC : c'est pas à lui ces terres-là/ c'est pour vous ça/

P : c'est pour moi c'est pour moi

MC : ah ben les foutez pas à bas hein↑
P : ah y'a pas d'danger il manquerait plus que ça
MC : vous avez raison
P : il manquerait plus que ça
MC : eh ben (4'') oh non ça serait dommage il était beau
P : j'vais vous faire coucher tard la mère Catherine
MC : ça fait rien (.) oh j'dors pas la nuit moi
P : moi ça m'est égal j'me suis levé tard moi
MC : moi hier à onze heures minuit j'promenais dans le jardin
P : ah mais
MC : j'dormais pas
P : ah mais il devait faire beau il devait faire doux
MC : oui il faisait doux et puis (inaud.) c'est monsieur R. c'est monsieur Jean-Claude là parce que (inaud.) <ff<heulo tombez seigneur pour les biens d'la terre répondit l'militaire>>[RIRE]
P : ah ah qui est-ce qui dit ça faut me redire ça dans l'micro
MC : ah bon (.) hein↑
P : faut me redire ça dans l'micro tombez seigneur
MC : tombez seigneur pour les biens d'la terre répondit l'militaire XXXX moi [RIRE]
P : et [tʃ] qu'ça veut dire/ ça veut dire XXXXXX
MC : quand il pleut faut qu'il verse à Dieu d'miséricorde tombez seigneur pour les biens d'la terre pour les biens d'la terre
P : pour que ça pousse
MC : pour que ça pousse (1'') croyez-vous que c'est c'est c'est naturel XXXX
P : et connaissez-vous aussi euh attendez sainte barbe sainte fleur
MC : non
P : sainte barbe sainte fleur sainte croix de bon sauveur
MC : ah j'connais pas ça
P : partout où l'tonnerre ira sainte barbe me gardera ou un truc comme ça savez-vous qui que c'est qui m'a appris ça/
MC : non
P : Charlotte Angers
MC : ah↑ c'est Ch- (RIRE LEGER)
P : j'allais la voir quand j'avais: vingt ans en soixante-six -sept j'commençais le patois
MC : ah oui ah oui
P : à l'université on dit •si vous pouvez prendre euh: avoir les questionnaires allez voir les gens qui parlent patois c'est bien° j'me dis •qui est-ce que j'vais aller voir/ Charlotte Angers° chez Simone là j'y ai passé des après-midis entiers
MC : ah bah en effet
P : mais elle était:
MC : gentille
P : elle était gentille (.) mais elle était moins elle était pas toujours très maligne elle expliquait mal
MC : ah elle expliquait mal
P : elle comprenait pas très bien pourquoi et cetera
MC : c'est ça (4'') heu::lo dites donc ça va-t-y faire du bien mon vieux
P : euh dis donc il éclaire comme en plein jour ça va c'est trop de la barre ça va pas faire grand chose ça va pas mouiller
MC : (incompr.) y'a rien à faire bon Dieu
P : faut qu'ça tombe deux-trois jours pour qu'ça mouille
MC : ah oui un jour et une nuit ça irait
P : la terre elle est comme ça (*en cognant sur la table*) comme la table

MC : elle est dur comme du caillou la terre enfin l'autre jour j'devais arroser la terre pour faire d'la pourette (inaud.) d'eau le matin XXXXX le lendemain matin c'était sec a fallu qu'je recommence

P : ah bah en effet oui

MC : parce que c'est c'est chaud c'est chaud c'est chaud alors

P : c'est vrai

MC: ah ben l'bon Dieu est colère en tout cas

P : ah ben ce coup là j'sais pas [tʃik] (tu lui as fait ?) (RIRE)

MC : XXX n'avez pas [pu] c'est c'est l'bon Dieu qui tirait du caillou (RIRE) pour un temps XXXX

P : sûrement oui il devait en avoir là-haut

MC : le bon Dieu est en train (inaud.)

P : (inaud.) j'savais bien qu'ça allait venir (.) toute seule vous seriez pas bien là/

MC : [purtʃi] /

P : vous auriez peur non/

MC : [pu] de [ki] si j'meurs de ça j'mourrai pas d'autre chose si j'meurs dans mon lit ils auront rien à faire XX toute prête à me mettre dans l'machin

P : ah vous croyez quand même à quelqu'un là-haut alors /

MC : ah j'ai une confiance quand même

P : moi aussi ouais

MC : écoutez tout le monde en a une j'sais pas il doit y avoir [kɛk] chose au-dessus d'nous quand même qu'est plus fort que nous c'est ça que j'dis

P : ça par exemple le tonnerre

MC : oui c'est ça (inaud.) ils peuvent pas

P : ils peuvent un p'tit peu les Américains il paraît ils envoient les fusées dans les nuages ils peuvent écarter les orages

MC : mais à présent ils peuvent faire tomber de l'eau y'a des avions y'a tout

P : voilà

MC : j'ai entendu ça

P : mais alors vous voyez même ça on peut

MC : XXXXXXX c'est pas vrai (inaud.)

P : ah ils pourront modifier hein

MC : hein↑

P : ils pourraient la modifier ils paraient que si les Russes voulaient oui avec des bombes atomiques ils feraient fondre la glace (.) la glace XXX où qu'c'est qu'ils sont eh ben ils transformeraient tout

MC : ah bah dis donc

P : ça y va hein ça va péter (.) ça craque pas trop fort encore

MC : non (1'') <ff< ça fait XXX> XXXXXX (RIRE)

P : mais comment: vous vous rappelez quand j'suis venu y'a trois semaines/

MC : mais oui

P : la veille y'avait eu un orage

MC : y'avait eu un- mais oui

P : vous vous rappelez pas↑ que tous les gens de la mine à deux heures du matin ils s'étaient réveillés↑

MC : ah:: mais oui

P : j'me rappelle bien

MC : XXXXX ils vont pas l'amener

P : ah c'est moi qui l'amène (.) c'est sûr (3'') mais: j'connais des gens qui sont qu'ont d'la famille sur mer qui sont marins

MC : ah oui

P : des Bretons (.) et:: ils m'ont raconté que: un d- de leur famille était sur un bateau quand il y avait une tempête et bah INCroyable au large du Portugal c'est des Bretons qui allaient loin

MC : ah quelle saloperie

P : et pendant deux jours ils ont eu une tempête comme ça (.) ils savaient pas où c'est qu'ils étaient l'bateau était c'était INCroyable ils ont failli mourir

MC : heulo les malheureux les malheureux j'les plains ces gens j'les plains ces gens là c'est incroyable

P : ils sont courageux hein/

MC : ah oui ça\

P : y'en a un qu'a eu toutes les dents cassées l'autre qu'avait un bras cassé

MC : heulo

B : l'bateau a fait pfuit et puis il est revenu

MC : heulo (.) <ff<il a revenu>

P : l'bateau est revenu la quille en l'air et il s'est remis

MC : heulo (1'') moi moi moi j'aurai jamais voulu épousé un marin j'aurai jamais voulu parce que j'aurai MOURU parce que j'aurai eu trop d'soucis trop d- je sais pas

P : y'a une chanson comme ça adieu cher camarade vous connaissez pas la chanson

MC : non

P : (*en chantant*) adieu cher camarade et c'est une mère qui chante elle dit •si y'a un des fils qui veut être marin j'lui casserai une un bras ou une jambe pour qu'il soit infirme pour pas qu'il puisse être marin°

MC : oh écoutez f- les malheureux matelots quand même ils sont dévoués quand même faut pas mentir hein

P : oui c'est vrai

MC : hein c'est-y vrai/

P : maintenant (.) y'a moins d'risque oh quoique y'a encore du risque y'a encore du risque

MC : mais y'en a encore je sais pas combien écoutez ces co- ceux-là ces malheureux matelins matelots ils sont obligés d'y aller d'la mer mais y'en a là-bas à Vierville y'en a encore deux ou trois qui s'sont noyés XXXX sur l'journal d'hier c'est DÉfendu d'la saison XXX eh ben faut qu'ils y aillent et ben ils sont noyés (.) c'est pas NIAIS ça↑ XXXX dans la caboche (.) hein↑ y'a des gens i- i- ils ont pfft penses-tu c'est parce qu'ils veulent pas y aller XXXX mais ils y restent aussi hein↑ c'est-y vrai↑

P : c'est vrai mais c'est sûr y'a eu des noyés à Vierville alors j'savais pas

MC : hier hier hier (inaud.) il s'en était sur une petite un p'tit canot qu'était grand comme une écaille de noix badaboum ça a versé XX le bonhomme est noyé ils l'ont pas retrouvé (.) <cresc>y'a des gens qui sont IMprudents>

P : y'a du monde à Vierville XXX vous savez euh: du côté des falaises

MC : oui

P : ils ont fait un terrain de camping

MC : ah oui

P : parce que moi j'y étais tantôt y'a des cent- mille personnes peut-être

MC : heu:lo

P : dans les dans les tentes ils vont pas être bien en fait de ce temps-là ils vont pas être bien ouais

MC : croyez-vous XXXX des bouchons des bouchons comme XXX là-bas moi j'aimerais mieux XXXXX vrai que d'faire ça quitte à en mourir

P : oui c'est sûr

MC : d- des kilomètres de bouchons qu'y'a sur les routes/ <cresc<d'avec des gamins là-dedans>>/

P : c'est sûr c'est vrai

MC : y'a ma petite-fille qu'était partie en Esp- (*coupure*)

P : j'apprécie mais avez-vous une bougie/

MC : mais oui\ j'ai tout qu'il m'faut\ (inaud.) ah mais attends

P : ah: mais ça y va hein ah oui fallait qu'ça craque c'est normal (inaud.) y'en a deux

MC : prenez tout le chandelier

P : un chandelier à sept branches (inaud.) vous savez qu'en Irlande y'avait pas y'avait pas d'jus où qu'j'ai été

MC : y'avait pas↑

P : y'avait pas d'électricité

MC : ah non↑

P : non non non non

MC : <f<comment que vous faisiez>>↑

P : à la bougie (.) non y'avait du gaz ah voilà ça remarque c'est toujours comme ça quand on craque l'allumette (2'')

MC : ah on va être tranquille (2'') j'en allume trois moi y'a des coups moi